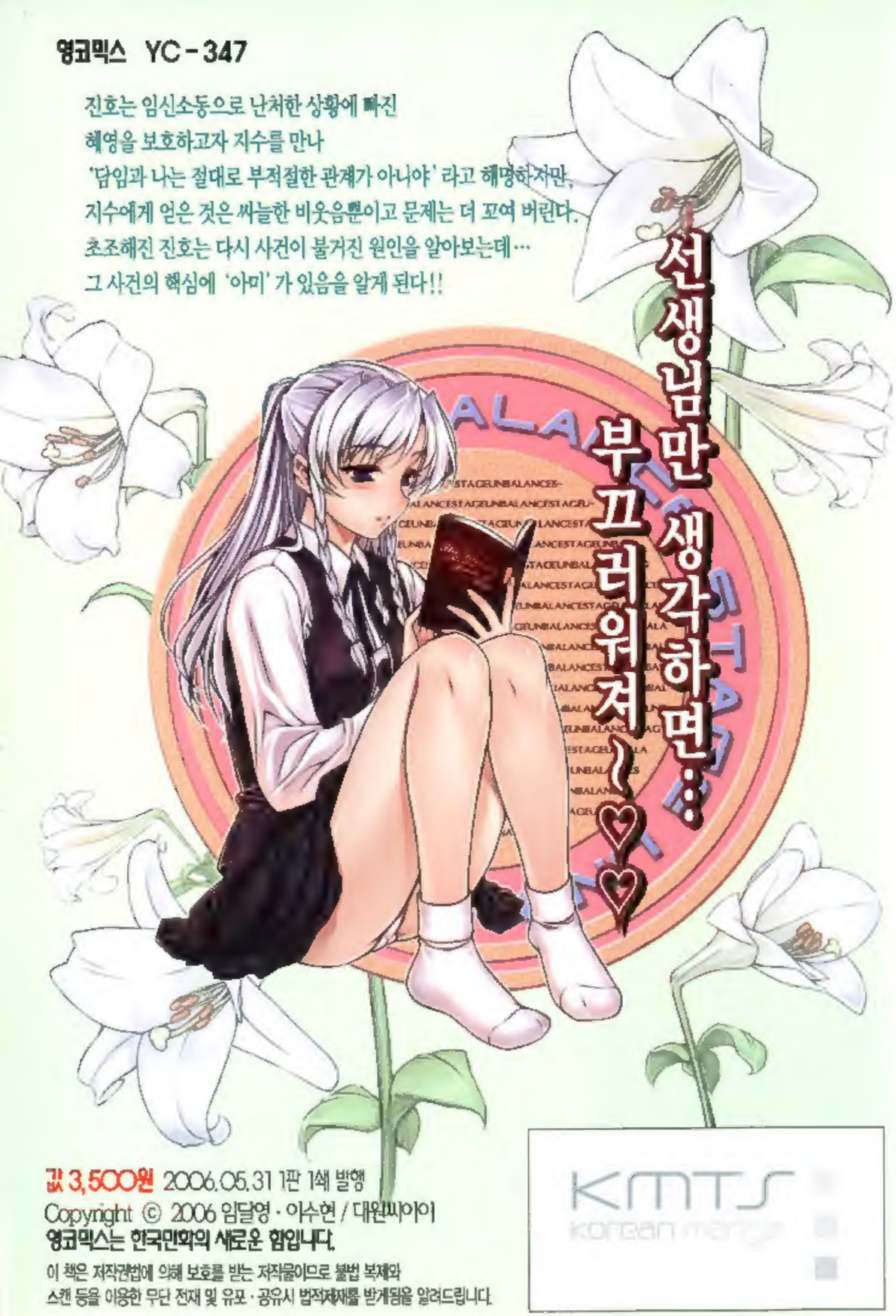
영코믹스 YC-347

진호는 임신소동으로 난처한 상황에 빠진
혜영을 보호하고자 지수를 만나
'담임과 나는 절대로 부적절한 관계가 아니야' 라고 해명하지만,
지수에게 얻은 것은 싸늘한 비웃음뿐이고 문제는 더 꼬여 버린다.
초조해진 진호는 다시 사건이 불거진 원인을 알아보는데…
그 사건의 핵심에 '아미' 가 있음을 알게 된다!!

선생님만 생각하면…
부끄러워져~♡♡



값 3,500원 2006.05.31 1판 1쇄 발행
Copyright © 2006 임달영 · 이수현 / 대원씨아이
영코믹스는 한국만화의 새로운 힘입니다.
이 책은 저작권법에 의해 보호를 받는 저작물이므로 불법 복제와
스캔 등을 이용한 무단 전재 및 유포 · 공유시 법적제재를 받게됨을 알려드립니다.

KMTS korean manga

YC 347

언밸런스 x2 4

임달영 이수현

대원씨아이

대원씨아이

4

언밸런스 x2

UNBALANCE UNBALANCE

STORY 임달영 ART 이수현

Translator- slaphappy
Editor- pasaway098
QC- Ambience_Blue

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Translated in America
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in December, 2006

엑스2

4

STORY Dal Young Lim ART Soo Hyun Lee

CONTENTS

TOUCH. 25 Somehow, I can't stop 5

TOUCH. 26 Let that hand go, now! 29

TOUCH. 27 Want me to tell you a news? 53

TOUCH. 28 Get on your knees!! 77

TOUCH. 29 Scary bastard 101

TOUCH. 30 I'll take care of the rest 125

TOUCH. 31 Why are you looking for me? 149

TOUCH. 32 Are you really strong? 174

THINGS DO CHANGE.
MY FEELINGS... FOR YOU, SUNSENG-NIM...
SOMEHOW...
I CAN'T STOP THEM ANYMORE.

Touch. 25

Somehow I Can't Stop

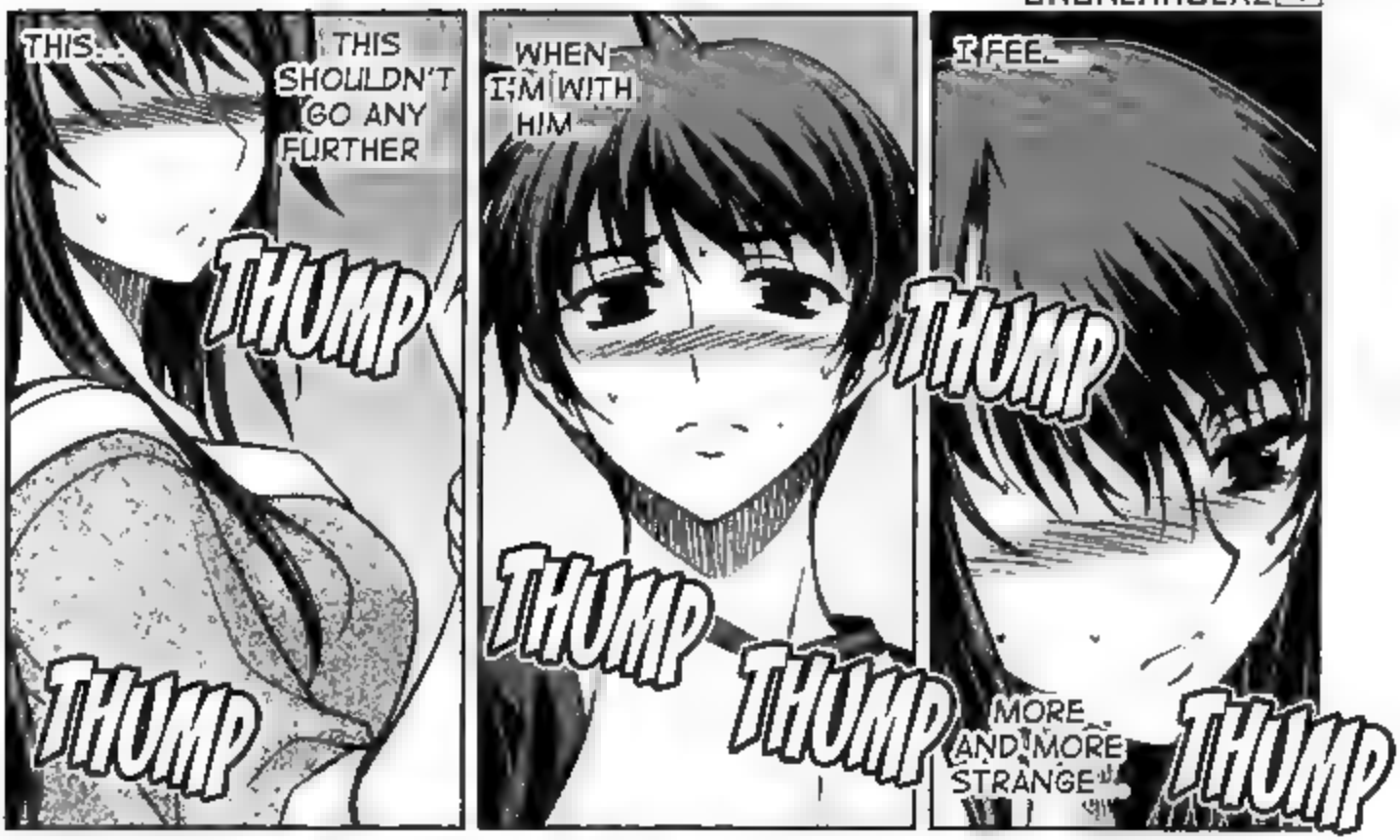
FOR A FEW MINUTES...
NO. FOR A FEW SECONDS, NAH HAE-YOUNG WAS THINKING FOR THAT SHORT AN AMOUNT OF TIME.
WHAT SHOULD I DO...?
SHOULD I GET MAD...?

BUT LOOKING AT JIN-HO'S REDDENED FACE MADE HER LOSE HER TIMING TO YELL AT HIM.
SHE DID NOT WANT TO REPEAT THE PHRASE: "WHAT ARE YOU DOING!! I'M A TEACHER, AND YOU'RE MY STUDENT!"
SO SHE... CHOSE THE RESPONSE THAT WOULD ENABLE HER...
TO BE AS FIRM AS POSSIBLE WHILE AT THE SAME TIME, LEAVING AN OPPORTUNITY FOR JIN-HO TO BACK OUT.
D...
DON'T YOU THINK YOUR JOKE...
IS GOING A LITTLE TOO FAR, ALREADY?

WHAT DO YOU MEAN A JOKE?
RESO
LUTE
I'D NEVER JOKE ABOUT SOMETHING LIKE THIS.
JIN-HO WAS THE TYPE WHO WOULD TAKE RESPONSI-BILITY FOR HIS WORDS.
BLU
SH
PLEASE TELL ME YOU'RE JOKING!
GR
IP
IF... IF IT'S NOT A JOKE...
HAE-YOUNG PLEADED IN HER HEART.
THEN ARE YOU TRYING TO BE...
ROMANTIC WITH ME?
THUMP
THUMP

YES!
I LIKE YOU!
...!?

SW
AA
THUMP
THUMP


THIS...
THIS SHOULDN'T GO ANY FURTHER
THUMP
THUMP
WHEN I'M WITH HIM
THUMP
THUMP
I FEEL
THUMP
MORE AND MORE STRANGE
THUMP

CAN YOU...
LET GO OF MY HAND?

...
SLIP
SUNSENG-NIM, I..

SNU
LET GO FIRST!!
GY
...!
SLIDE
THUMP THUMP
THUMP THUMP

THERE, THERE'S ALWAYS ONE
WAVER
IF YOU STUTTER, IT'S NOT PERSUASIVE
A BOY LIKE YOU IN A CLASS
BUT .. BUT, IT'S UNEXPECTED I THOUGHT YOU DIDN'T LIKE ME
FLUSH
FLUSH
AND TO SAY THOSE KINDS OF THINGS.
AND JUST SO YOU KNOW, THIS ISN'T THE FIRST TIME A BOY DROPPED A CONFESSION TO ME LIKE THAT.
THIS IS THE FIRST TIME.
CAN'T .. CAN'T YOU CHOOSE WORDS THAT ARE A BIT MORE ELEGANT?
ANYWAYS, YOUR LITTLE SURPRISE WAS AMUSING ENOUGH. .
...
WHEN.. WHEN WE GET BACK TO SCHOOL NEXT WEEK, YOU SHOULD DO AS YOUR TEACHER TELLS YOU TO.

UH, SUNSENG-NIM...
TURN
I'M DONE TALKING!! I'M GOING BACK!
WAIT...WAIT A MINUTE~
TA
P
SUNSENGNIM, WAIT!!
SLIDE

Sunsengnim...
Am ke this
Her response was so girlish for some reason...
SHE WAS REALLY CUTE...
WAS WHAT MYUNG JIN-HO FELT.
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP

It was my first kiss...
TAP
TAP
TAP
My first kiss!!

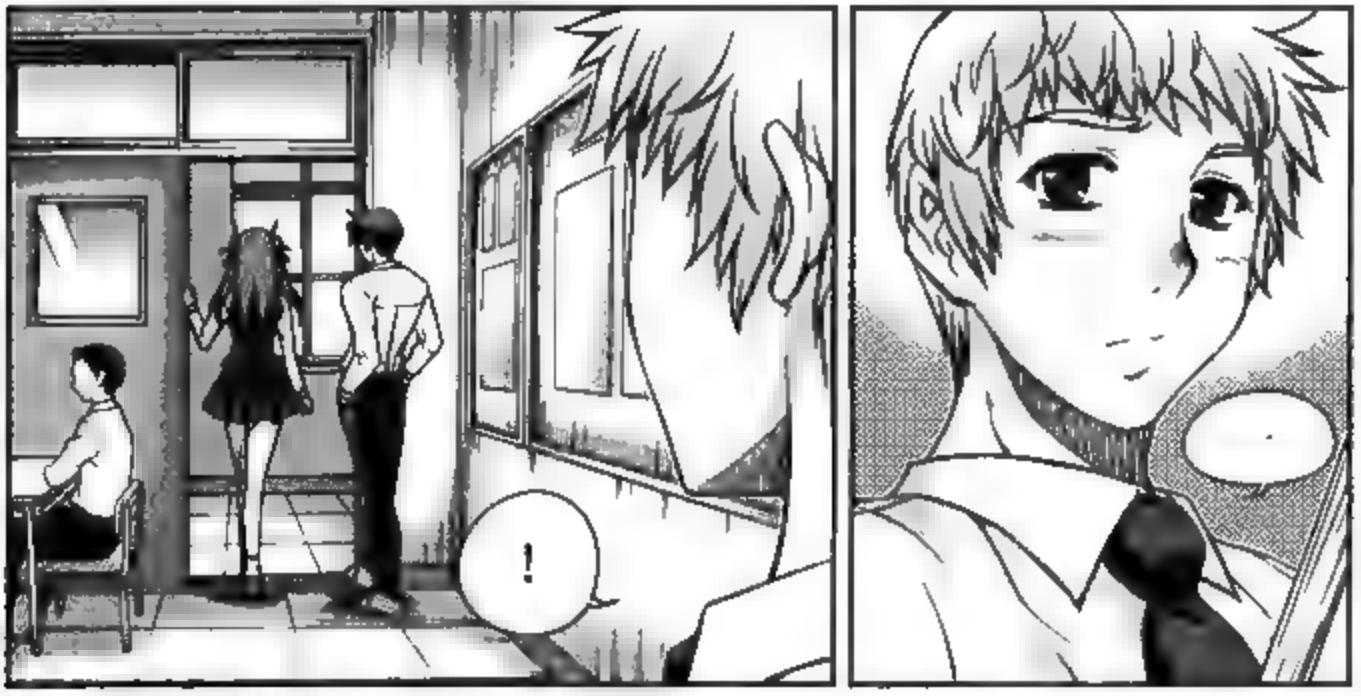
Myung Jin-Ho!!
How EVIL bastard!! Clueless bastard!! Inconsiderate bastard!!

SOB
SOB
What am I gonna do?
What I did today was very stupid...
Why did I say such cowardly things?
WIPE
I need to apologize to her.
SOB
GRAB
Yes...
Tomorrow...
I must apologize to her.

MONDAY
RABBLE
RABBLE
I MUST...
APOLOGIZE TO THE TEACHER..

HEY, JI-SOO.
?
...!!
JIN-HO...
IS HERE...
CAN I TALK TO YOU FOR JUST A SECOND
JUST FOR A SECOND, BEFORE THE TEACHER GETS HERE.

OK, LET'S GO.
SLIDE


!

Film Production
Research Club

YOU SAID YOU NEEDED TO TALK... SO TALK.

WHERE DID YOU HEAR IT?

WHO THE HELL DOES HE THINK HE IS...?
WHAT...? WHAT IN THE WORLD DO YOU MEAN...

SLAM
?!
JOLT
STOP FUCKING WITH ME, CLASS PRES DENT
IT'S NOT FUNNY ANYMORE.
...?!
CHILL
DON'T. DON'T CRY.
DON'T CRY, HA JI-SOO.
GRIT

EVEN IF YOU DON'T GET THIS CLOSE...
I CAN HEAR YOU FINE, ALRIGHT?
...
STAY CALM...
NOT SCARY AT ALL!
NOT... SCARY.
SLIDE

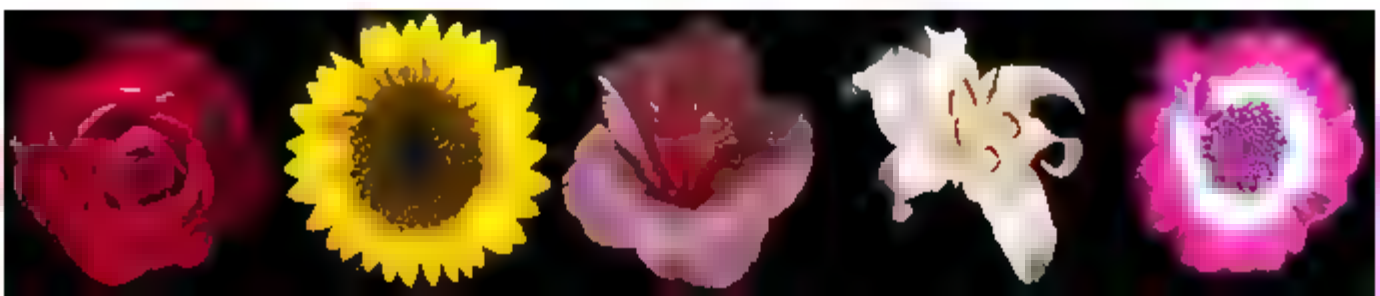
I'M SORRY, CLASS PRESIDENT.
머쓱
I WAS TOO ROUGH.
..
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN JIN-HO LIKE THIS.
CHE
HE'S REALLY...
SINCE YOU WERE TRYING TO CHANGE THE TOPIC EVEN WHEN YOU KNEW WHAT I WAS TALKING ABOUT
HE'S REALLY SCARY...
WHAT...
WHAT DID YOU WANT TO TALK TO ME ABOUT?

BUT BEFORE THAT... WHY?!
BITE
...!
I WANT TO KNOW... HOW YOU KNEW ABOUT "THAT INCIDENT".
WHY DID YOU CONFRONT THE TEACHER THAT WAY?!

Editor's Rant:

Hehe!!! =D

Merry Christmas! =)



Translator- slaphappy
Editor- pasaway098
QC - Ambience Blue

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

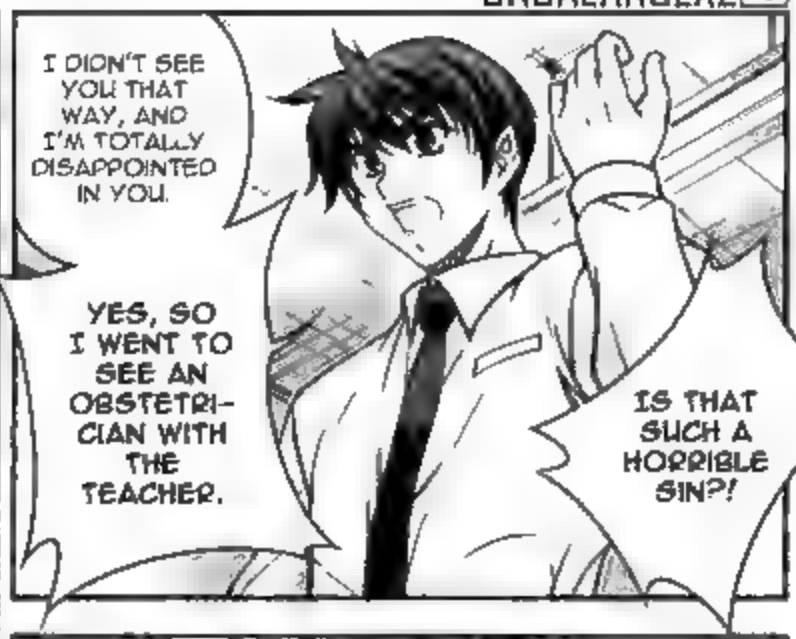
Original manwha written in Korea
Translated in America
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in January, 2007

Touch. 26
Get Your Hands Off Her; Now!

IF YOU WERE SO CURIOUS ABOUT WHAT REALLY HAPPENED, YOU COULD HAVE JUST COME TO ME. WHY?
WHY, WHY DID YOU GO TO THE TEACHER? WHAT DID YOU WANT, HA JI-SOO!
WHAT, WHAT DID I WANT?
I, I WAS... IF YOU AND THE TEACHER
HESITATE
YOU'RE A COWARD, HA JI-SOO!!

TWITCH
WHAT...?
COWARD?


I DIDN'T SEE YOU THAT WAY, AND I'M TOTALLY DISAPPOINTED IN YOU.
YES, SO I WENT TO SEE AN OBSTETRICIAN WITH THE TEACHER.
IS THAT SUCH A HORRIBLE SIN?!

I WENT WITH HER BECAUSE OF SOME CIRCUMSTANCES THAT I CAN'T EXPLAIN, BUT WE ABSOLUTELY DIDN'T HAVE AN INAPPROPRIATE RELATIONSHIP!
WE DIDN'T DO ANYTHING THAT WE'D BE ASHAMED OF ADMITTING!

AND IN FACT, EVEN IF THERE WAS A PROBLEM THERE, THE TEACHER WAS THE VICTIM.
SHE ACCEPTED ALL THE ABUSE BECAUSE OF THE SOLE REASON THAT SHE WAS A TEACHER!

SO WHAT WOULD YOU GAIN BY POKING INTO THAT?
WHAT WOULD YOU GAIN BY BLACKMAILING THE TEACHER, HA JI-SOO!

IS THAT...
...?!
ALL YOU WANTED TO SAY...?

IF YOU'RE DONE...
CAN I SAY SOME-THING NOW?

MYUNG JIN-HO, YOU...

A STUDENT AND A TEACHER GOING TO AN OBSTE-TRICIAN TOGETHER
TWITCH
IS THAT SOME-THING TO BRAG ABOUT?
?!

WHY, YOU DON'T REMEMBER? YOU WANT ME TO TELL YOU?
SHE HAD A PREGNANCY TEST.
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE SO PROUD OF TO BE SHOUTING AT THE TOP OF YOUR LUNGS AT ME...
BUT WHEN YOU AND THE TEACHER WENT TO THE OBSTETRICIAN, WHAT DID YOU CHECK?
SAYING THAT THERE WAS NOTHING INAP-PROPRIATE,
AND THAT YOU HAVE NOTHING TO BE ASHAMED ABOUT
AN UNMARRIED WOMAN WENT TO SEE A DOCTOR TO SEE IF SHE WAS PREGNANT.
TO TOP IT OFF, SHE, AS A TEACHER, WENT WITH HER STUDENT!!
JUST THE SITUATION ITSELF IS SUFFICIENTLY INAPPROPRIATE!!

GRIT
...?!
AND WHAT? YOU WERE DISAPPOINTED WITH ME?
YOU DIDN'T SEE ME THAT WAY?
WHY DO I NEED TO HEAR THAT FROM YOU?
??
I DON'T KNOW WHAT KIND OF PROUD RELA-T ONSHIP YOU HAVE WITH THAT TEACHER YOU THINK SO HIGHLY OF,
BUT YOU CAN'T EVEN TELL YOUR PARENTS THAT YOU WENT TO SEE A MUSICAL TOGETHER
SO YOU SELL OFF YOUR FRIENDS...
WHY DO I NEED TO HEAR THAT FROM A BACK-STABBER LIKE YOU?

JI... JI-
SOO...
YOU...
TWITCH
DON'T...
KNOW...

YOU WANNA KNOW WHAT I WOULD GAIN BY BLACKMAILING THE TEACHER?
...
YOU CANNOT BE MORE WRONG.
I'M SORRY BUT I'M NOT INTERESTED IN SOMEONE ELSE'S SCHOOLYARD ROMANCE ALRIGHT?
WHETHER YOU FUCK HER AND KNOCK HER UP
BUT IF THERE WAS ONE THING I WANTED THEN THAT WAS...
YOU, YOU GOOD FOR NOTHING BRAT, ACTING ALL HIGH AND MIGHTY.
WANTED TO SEE THAT EGOISTICAL FACE OF YOURS GET ALL CRUMPLED UP WITH WORRY WHAT WOULD YOU DO THEN?

WHAT WOULD YOU DO THEN?
HUH? MYUNG JIN-HO?
GRIT
I DON'T KNOW HOW RIGHTEOUS YOU THINK YOU ARE...
CLICK
BUT DON'T THINK FOR A MINUTE THAT YOU CAN SOLVE EVERYTHING BY SHOUTING
THAT'S REALLY
PATHETIC TO SEE.
...!

SL
AM

CLASS
PRESIDENT...

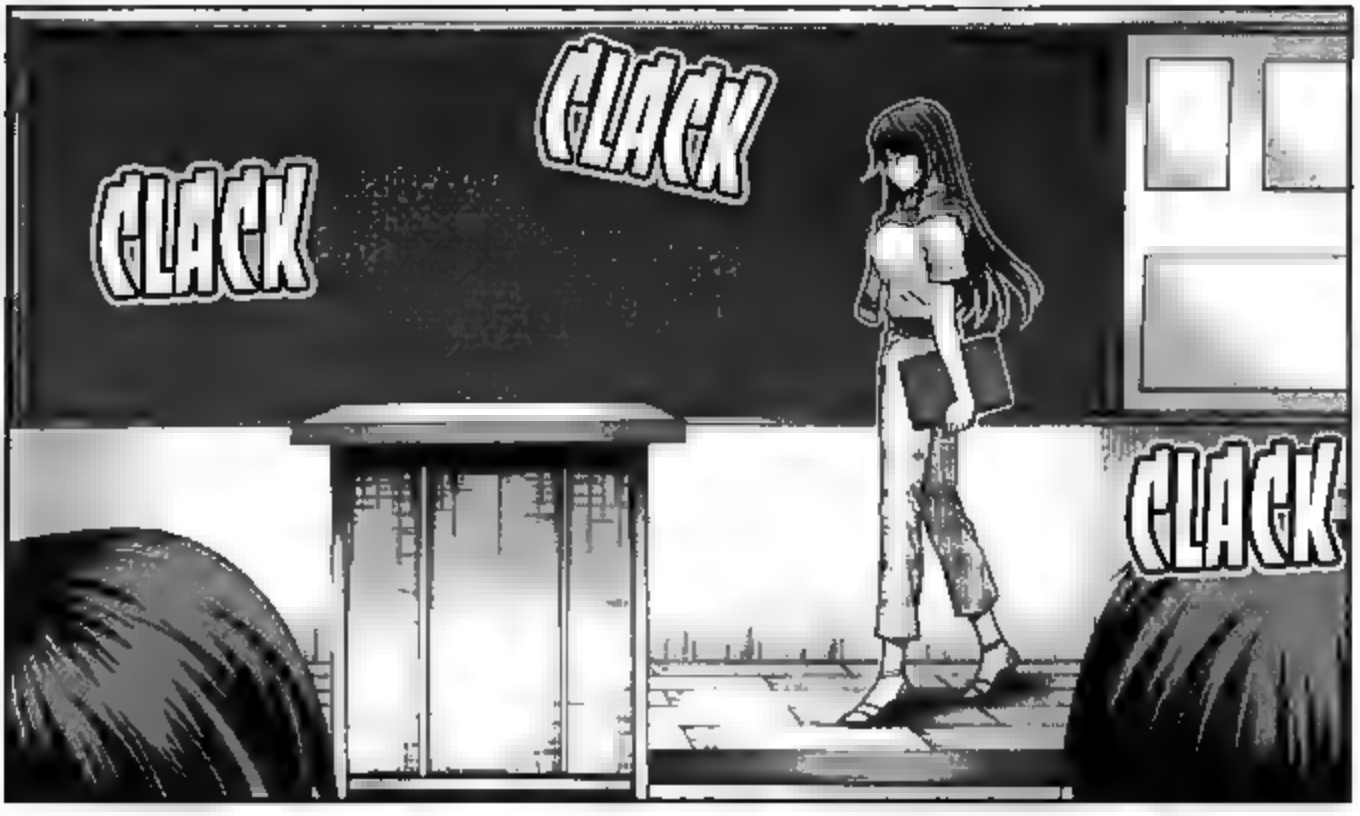
STOMP
STOMP

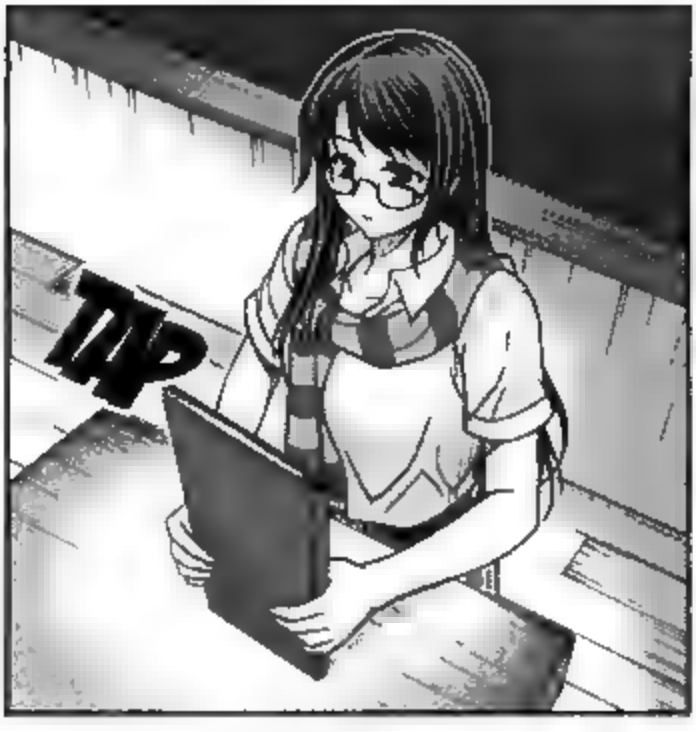
STOMP
STOMP

I wanted to apologize...
That idiot...!!
WH
EW

This is the first time that I'm so hesitant about going through the class door.
I also forgot to put on my contacts today too...
GRIT
HOWEVER,
I NEED TO GO THROUGH THIS AT LEAST ONCE, ANYWAYS
SLI
DE
Ack
RU SH
It's the teacher
CLANK
...
CRASH

SILENCE


CLACK
CLACK
CLACK


TAP

GLANCE

I GUESS THIS IS WHAT THEY MEAN BY A BED OF NAILS
AH NOW THEN.
SINCE THERE ARE NO PARTICULAR NOTICES,
TODAY'S MORNING MEETING WILL BE CANCELLED
IS THERE ANYONE ABSENT?
MA'AM!
NUMBER 41 MYUNG JIN-HO IS NOT HERE?
...!
JIN-HO
COME TO THINK OF IT, HE'S NOT AT HIS SEAT?
IS MYUNG JIN-HO ABSENT?
DID ANYONE SEE JIN-HO?
HIS BAG IS HERE, SUNSENG-NIM.

JIN-HO
JUST WHAT ARE YOU TRYING TO PROVE
CLASS PRESI-DENT
WHEN MYUNG JIN-HO COMES BACK TELL HIM TO COME TO THE FACULTY OFFICE.
TAP
WITH YOU AS WELL... CLASS PRESIDENT...!

...

YES, MA'AM.

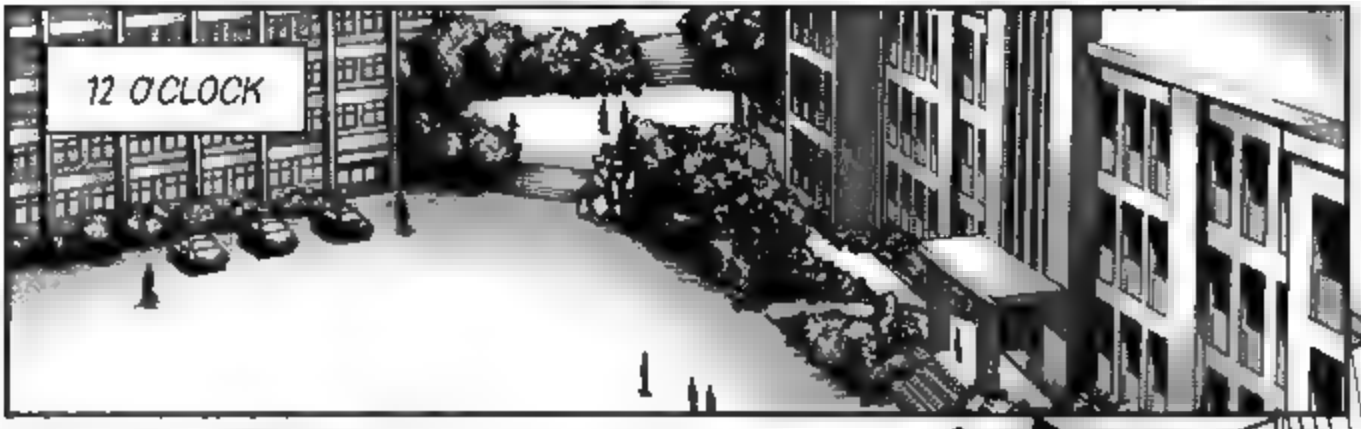
THEN, SALUTE.
JIN-HO, THAT BASTARD.
Rise
WHAT'S HE UP TO NOW...
SLI
DE
cipe cafe
RING
RING
CLICK
CLICK

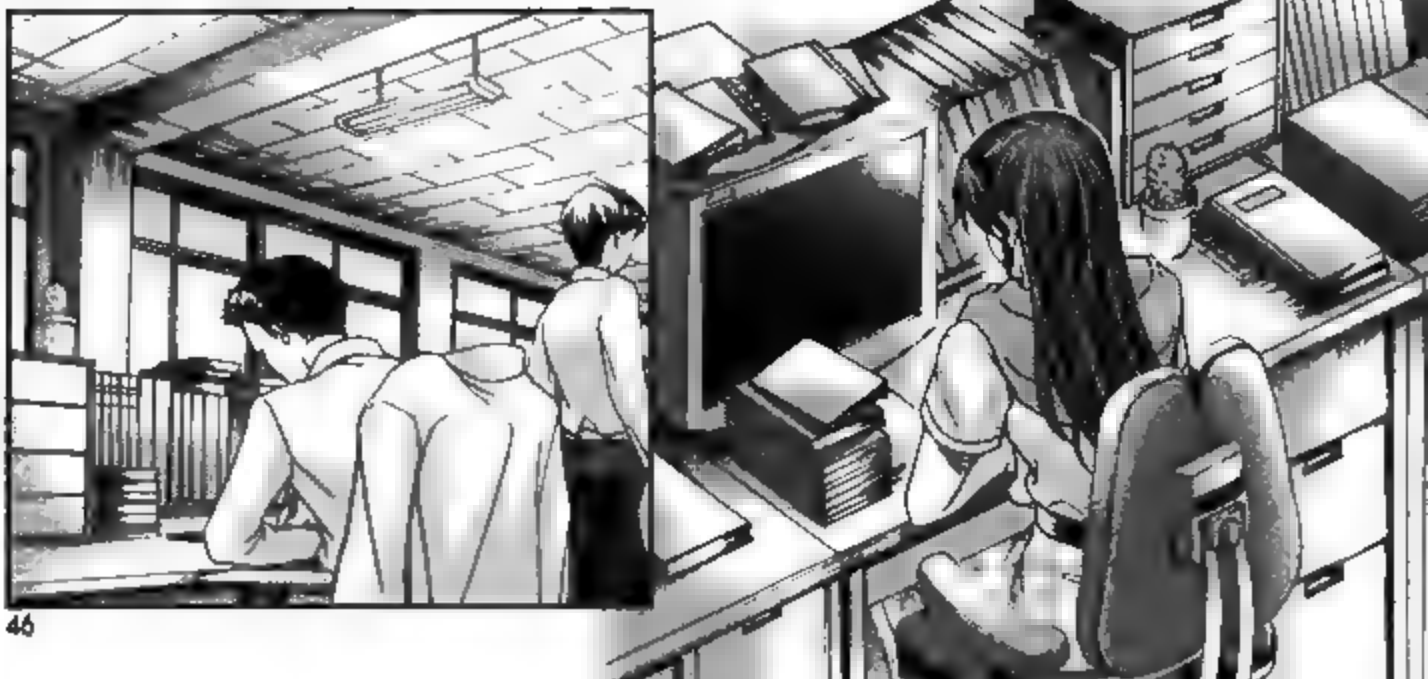
?
YOUNG MAN, IT'S 9 AM ALREADY, AREN'T YOU GOING TO SCHOOL?
CLICK
What is he staring at..?
CLICK
CLICK

?!

Cooking articles?
Such a serious face.
Is that really that interesting...

CLICK
CLICK


12 O'CLOCK



JIN-HO, THAT KID...
HE'S NOT BACK YET...
GLANCE
LUNCH TIME IS ALMOST OVER...
GRIP
IS HE GONNA BLOW THE WHOLE DAY OFF, OR WHAT.
BUSTLE
BUSTLE

OH, WHAT' CHOO LOOKIN' AT?
SLIDE
·_?
!
OH MY GOD, WHAT IS THIS~
WHAT ARE THESE TWO GUYS DOING?
GIVE... GIVE IT BACK!
POP
IT'S A PERVY COMIC~
GIVE... GIVE IT BACK TO ME. GIVE IT...
HEE~HEE~HEE
HOLD YER HORSES~ THIS IS RATHER FUN, AIN'T IT~?
YO, WOULD'JOO LOOK AT THAT~ EUN AMI IS LOOKIN' AT SOMETHIN' WEIRD, HERE~
PLEASE STOP AND GIVE IT BACK TO ME~~~?!

HEY, BAE JUN-HWA.
RETURN THAT TO HER.
...!

THE OWNER OF THAT BOOK DOESN'T LIKE IT
GIVE IT BACK TO HER THIS INSTANT.

SMIRK
HAA... WHAT THE HELL..

HEY, PIPPI CUSTOM HAIR.
GRAB
ARE YOU SHOT IN THE BRAIN? WHO D'YA THINK YOU'RE ACTIN' ALL CLASS PRESIDENT LIKE FOR?
IF YOU KEEP ACTIN' UP LIKE DAT,
HEE HEE
WHAT WOULD MY FRIENDS FROM THE BAND CLUB THINK 'BOUT ME, WHO CAME ALL THE WAY HERE TO HANG IN OUR CLASS?
I DIDN'T REALLY LIKE YOU FROM BEFORE, Y'KNOW.
RABBLE RABBLE
MURMUR
WHY DON'T YOU APOLOGIZE TO MY FRENZ OVER THERE, BEFORE YOU GET HURT, HUH?
IF THEY'RE YOUR FRIENDS, CAN YOU TELL THEM THIS FOR ME?
-?
IF THEY'RE NOT SHOT IN THE BRAIN,
THEN PLEASE STOP SMOKING IN HERE!!
!
Why that little!?

YOU—
WH
!
IK
LITTLE PIECE OF SHIT!!
WE'RE BEIN' CONSIDERATE OF YOU NONSMOKERS, AND SMOKIN' NEXT TO THE WINDOW, SO WHY YOU BUTTIN' INTO OUR BUSINESS, EH?!
IF YOU GONNA BE ALL HIGH AN' MIGHTY LIKE DAT, THEN LOOK WHO YOU DEALIN' WIT' FIRST!
YOU WANNA DIE?!
STRUGGLE
STRUGGLE
OW, IT HURTS! LET ME GO...!
SEE- THAT CLASS PRESIDENT BITCH.
such arrogant glare, too!
SLIDE
THINK YOU'RE SUCH AN ELITE, HUH?
FRICKIN' KICK YO ASS!
..!
YOU THINK YOU'RE ALL THAT JUST BECAUSE YOU'S SMART? YOU WANNA GET A SMACKIN'?
GET YOUR HANDS OFF HER.
?
!

YOUNG - GI -
GET YOUR HANDS OFF HER...
AND GO BACK TO YOUR CLASS-ROOM.
RABBLE
STUB

Translator- slaphappy
Editor- pasaway098
QC - Ambience Blue

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Translated in America
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in January, 2007

Touch. 27 Want Me To Tell You A News?

GET YOUR HANDS OFF HER...
AND GO BACK TO YOUR CLASS-ROOM.
WHAT THE FUCK...
YOUNG-GI...?
...
DID YOU JUST FLAP YOUR GUMS AT ME?

JEEZ.. IS THAT GUY FUCKIN' NUTS?
WHO DOES HE THINK HE IS
I'M GOING.
?
HEE-CHUL OPPA, WHERE YOU GOIN'?
YOU'RE NOT GONNA TAKE CARE OF THAT BASTARD?
SLIDE
I'LL LEAVE IT TO YOU.
AH, HEE-CHUL SUNBAE, YOU GOIN'?
I'LL HANG HERE A LITTLE LONGER.
YEAH
...!
SLIDE

SLIDE
TAP
WHISPER
WHISPER
RABBLE
NOW THEN, BAE JUNG-HWA.

LET THAT GIRL GO
WHAT?
GLARE
LET HER GO.
CHE. BETTER THANK YER LUCKY STARS, BITCH
SLIP
NOW, THEN...
SLIDE
WE LET HER GO, SIR..
WHAT CAN WE DO FER YA NEXT, SIR?

HUH?
I SAID, WHAT'S NEXT?
SMIRK
SMIRK
YOU GET BACK TO YOUR CLASS, THEN
SLIDE
I DON'T WANT TO FIGHT YOU.
HEY~
YOU SHITTIN' ME?
I'M NOT SHITTING YOU. DON'T CAUSE SUCH A FUSS IN SOME-ONE'S ELSE'S CLASS AND

CRA
SH
!?
SLAM
!!

UP
SET
...
HEH
YOU —!!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
ALL OF A SUDDEN!
HEY, ASSHOLE. AM I YOUR FRIEND? DO I LOOK LIKE SOMEONE WHO YOU CAN FUCK WITH?
!!
WHO THE FUCK DO YOU THINK YOU ARE, COMMANDING ME?

"GET BACK TO YOUR CLASS", THEN.
HEY.
STEP
"I DON'T WANT TO FIGHT YOU", HUH?
4
YOU
GRIT
SH
MOTHER-FUCKER!!
AT
SL
AM
YOUNG-GI!
ACK

WHY THE FUCK
DO I NEED TO HEAR THAT KINDA SHIT FROM A FUCKHEAD LIKE YOU?!
HUH?
MR. KNOW-IT-ALL IN THIRD YEAR CLASS 3!!
HEY! JUST WHAT IN THE WORLD ARE YOU DOING?
WHY ARE YOU HITTING OTHER PEOPLE?
WHO DO YOU THINK YOU ARE?!
?
GR
AB
JESUS FUCKIN' CHRIST~
SHAKE
SHAKE

FUCK OFF!!
YOU FUCKIN' BITCH!!

WHAT THE FUCK'S WRONG WITH THE GEEKS IN THIS CLASS?!
YOU THINK WE'RE SUCH PUSHOVERS, HUH?!
KNOW YOUR PLACE IN THE WORLD BEFORE GETTIN' IN MY FACE, Y'HEAR?!
FU
Boasting
HUH, THIRD YEAR CLASS?!
HEY.
HUH.
GET YOUR ASS OVER HERE-
!

IROOM
HONK HONK

산부인과
SANBU FERTILITY CLINIC
산부인과

WELCOME.
RING

IS THIS YOUR FIRST VISIT?
NO.

A high schoo. kid 2
HOW CAN I HELP...
CAN I SEE THE HEAD DOCTOR, PLEASE.
HUH...?

WHEW

SO SHE WAS IN CLASS 2....
SUCH A BOTHER...

BUT ANYWAYS, THAT TALL BASTARD...
STUB
GETTING IN OVER HIS HEAD...

GRI
GI

JANG MIN-SUK!!
ARE YOU OK?!

WHY YOU...
PIECE OF SHIT!
STAG
GER

YOU, WON'T GO ANY-WHERE...
SON OF A BITCH...

HAAA
STH
YOU MOTHER-FUCKER...
I'M GONNA...
GONNA KILL YA—!!
WOO
TURN
OSH
PO
UH

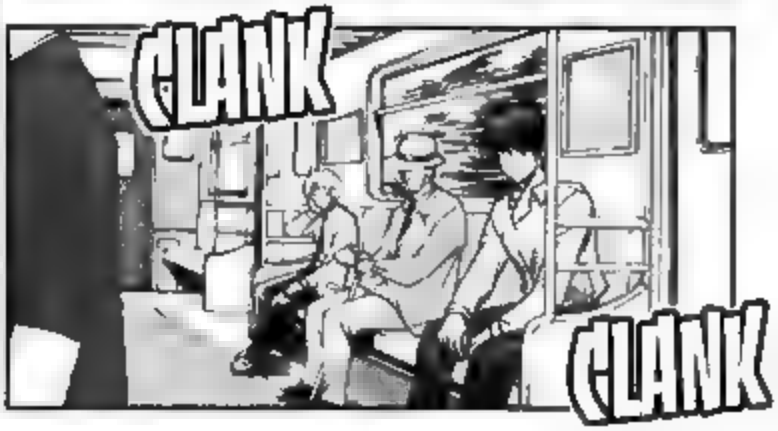
KUH— UCK!!
STO MP
STAGGER
GR AB
CONSIDER YOURSELF REAL LUCKY THAT IT'S JUST ME HERE TODAY
HAA
HAA
IF JIN-HO SAW YOU, THEN...
!
PU LL

YOU'D BE DEAD.
SHIVER
BA
AH

BAE JUNG-HWA, YOU SAID HE WAS YOUR FRIEND, HUH...?
TAKE THAT TRASH BACK TO HIS CLASS.
Oh
oh!

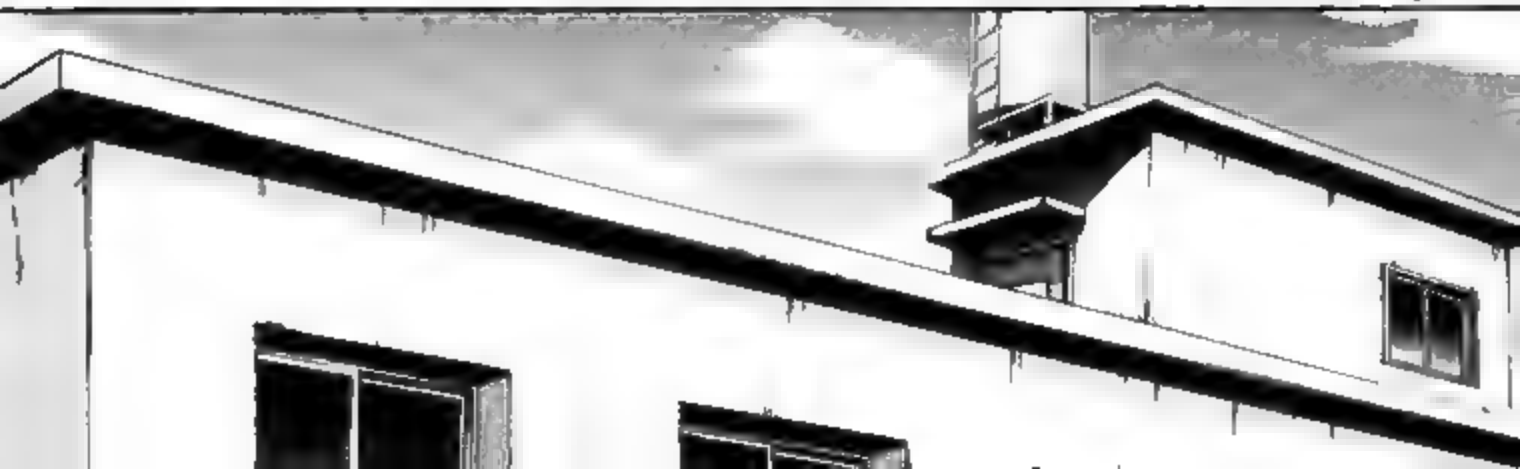
CLANK
CLANK

CLANK


CLANK
CLANK

CLANK
CLANK

CLASS PRESI-DENT, JIN-HO D'DN'T COME BACK YET?
YES, MA'AM.
..
NOW, OPEN UP YOUR WORK-BOOKS.
JUST DON'T GIVE A DAMN, HUH...?
THEN CONTINUE ON QUES-T ON 14
..



SO YOU'RE CUTTING ALL AFTER-NOON CLASSES AGAIN TODAY?
...!
HEE-CHUL OPPA.
DO YOU WANT ME TO ..
TELL YOU A FUN LITTLE BIT OF NEWS?

Raw Scanner- Ichrisl
Translator- slaphappy
Editor- pasaway098
QC- Ambience Blue

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Scanned in Germany
Translated in Cambodia
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in January, 2007

Touch. 28
Get On Your Knees!!

HEY, MONAMI.
?
MYUNG...
JIN-HO?!

I WANNA TALK TO YOU FOR A SECOND.
IF YOU DON'T HAVE TIME, MAKE SOME.
...

BURGER QUEEN
HELP YOUR-SELF.
IF YOU WANT MORE, JUST TELL ME.

WOW, SHOULD I REALLY LET YOU TREAT ME? I DION'T REALLY DO.
YOU DESERVE IT~
AH
RUSTLE
IF YOU DON'T EAT IT, I'LL BE MAD.
AH, IT'S OK, IT'S OK, I'LL EAT IT-
I'll unwrap it
ALRIGHT HURRY UP AND EAT.
MUNCH
THANKS, HA JI-SOO
I'LL DIG IN, THEN.

WHERE YOU GOT HIT... DOES IT STILL HURT?
HUH?
I'M SORRY FOR GETTING YOU INVOLVED IN THIS .
AH, IT'S ALRIGHT, HA JI-SOO. I'M FINE, AFTER ALL.
BUT STILL, IT'S SWOLLEN.
IT'S OK. I'LL BE BACK TO A HUNDRED PERCENT AFTER A GOOD NIGHT'S REST

...

HEY, HA JI-SOO DON'T LOOK SO APOLOGETIC.
!
I'M PERFECTLY FINE.

IN FACT, I'M REALLY HAPPY.
TO HAVE THE CHANCE TO HELP YOU...
BLUSH
I'M HAPPY THAT YOU HELPED ME TOO...
BUT THIS IS SIMPLY PAYING YOU BACK
EEH
I KNOW.
YOU WOULD HAVE LIKED IT MORE..
...!
IF THE PERSON WHO HELPED YOU WAS JIN-HO... RIGHT?

JIN... JIN-HO...?!
WHAT DOES HE HAVE TO DO WITH...?!
UPSET

I...I THINK I WAS REALLY FORTUNATE THAT IT WAS YOU WHO HELPED!
AND BESIDES, DOES JIN-HO LOOK LIKE SOMEONE WHO KNOWS HOW TO FIGHT?
...

HE'LL JUST ACT ALL COOL AND GET BEATEN UP AND CAUSE EVEN MORE TROUBLE FOR EVERYONE
SLIP
IT WAS A GOOD THING THAT YOU WERE THERE, YOUNG-SI.
OF COURSE, I NEVER KNEW YOU WERE THAT GOOD AT FIGHTING...

FLIP
...?!

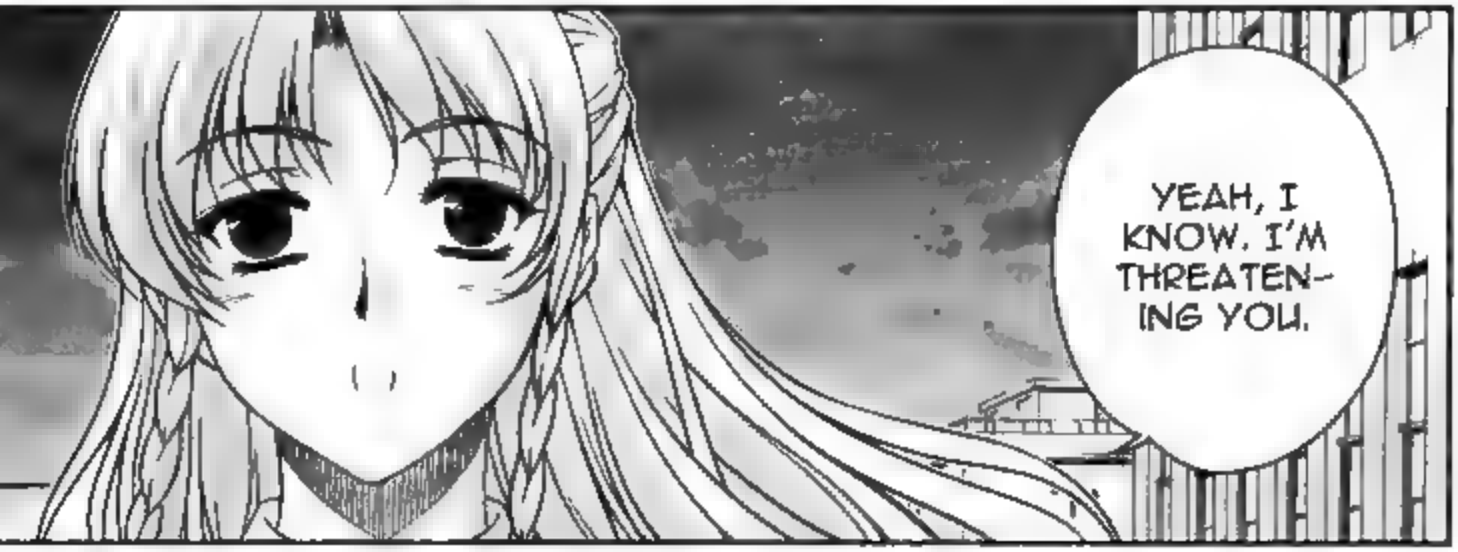
ANY-WAYS... WERE YOU.
HESITATE
ALWAYS... THAT GOOD AT FIGHTING?
SIP
THEY WERE JUST WEAK, THAT'S ALL.
I'LL ASK THIS DIRECTLY.
I DON'T REALLY LIKE DRAGGING THINGS OUT
ISN'T THAT WOMEN'S CLINIC DOCTOR...
YOUR AUNT?

AM I RIGHT OR AM I WRONG?
ANSWER ME RIGHT NOW.
..
WHY ARE YOU ASKING, SINCE YOU ALREADY WENT TO CHECK?
?!
MY AUNT CALLED ME.
SHE TOLD ME THAT A BOY FROM MY SCHOOL CAME BY

OH~
OH, IS THAT SO- NOW WE'RE GETTING SOME- WHERE, HUH-?!
MONAMI, YOU...!
SHUT UP.
..!!
STOP SHOUTING. IT'S ANNOYING.
IF YOU GOT SOMETHING TO SAY TO ME, SAY IT QUIETLY.
OR ELSE... I'M LEAVING.
...??

WHOA, LOOK AT HER~
AND I THOUGHT SHE WAS THE QUIET TYPE!
YOU...
IS IT BECAUSE OF HA JI-SOO?
IS IT BECAUSE THE CLASS PRESIDENT FOUND OUT
ABOUT YOU AND THE TEACHER VISITING THE CLINIC?
THAT'S RIGHT, I TOLD HER.
!!
AND IT LOOKS LIKE YOU WENT ALL THE WAY TO THE CLINIC FOR THAT.
JI-SOO DON'T TELL YOU AFTER ALL PERHAPS SHE WAS TRYING TO PROTECT ME HONESTLY, I DON'T CARE ONE BIT.
GRIT

MONAMI... DO YOU HAVE ANY IDEA WHAT THE FUCK YOU'RE DOING RIGHT NOW?
GR
IT


YEAH, I KNOW. I'M THREATEN-ING YOU.

!!

AREN'T YOU THE ONE WHO'S NOT AWARE OF THE POSITION YOU'RE IN? I'M HOLDING ALL THE CARDS HERE.

ONE WORD FROM ME AND YOU'LL AT LEAST GET A SUSPENSION, AND PERHAPS EVEN BE EX-PELLED...

SW
AY
BESIDES, IF IT ENDED WITH YOU, YOU'D STILL HAVE TO COUNT YOUR BLESSINGS.
OUR TEACHER IS LIABLE TO GET SUMMARILY DISMISSED AS A DISCIPLINARY MEASURE
SHE CAN KISS HER CAREER AS A TEACHER GOODBYE.
DO
DM

WHAT SCHOOL DO YOU THINK WILL ACCEPT A TEACHER WHO WAS FIRED FOR GOING TO AN OBSTRETICIAN WITH A STUDENT?
...!!
YOU CAN SAY THAT HER TEACHING CAREER IS OVER.

TWITCH
TWITCH
WHAT DO YOU...

WHAT DO YOU WANT?

WHAT DO I WANT...
WHATEVER COULD IT BE...

DON'T PLAY DUMB WITH ME! YOU ALREADY KNEW EVERY-THING, SO IF YOU WANTED TO EXPOSE IT, YOU'D HAVE ALREADY DONE IT! YOU WERE WAITING UNTIL NOW BECAUSE YOU WANTED SOMETHING, ISN'T T!

THEN, WELL... FIRST OFF, CAN YOU STOP CALLING ME MONAMI?
TWITCH
I HATE IT WHEN YOU CALL ME THAT.
OH, AND ONE MORE THING.
APOLOGIZE FOR SHOUTING AT ME.
ON YOUR KNEES.

Jin-Ho, you bastard...
TAP
Cutting school all day, huh.
Wait til you come back to school tomorrow..!
You won't know what...
?!
JIN-HO ?
THE . THE GUTS OF THAT GUY, HE WAS AT SCHOOL AFTER ALL...
MYUNG JIN...
SLIDE

GET ON MY KNEES?
HELP
?!

YOU REALLY MEAN THAT?

YES, I REALLY MEAN IT.
ISN'T IT A SMALL PRICE TO PAY...
TO EXCHANGE YOUR PRIDE FOR PRESERVING THE POSITIONS OF BOTH YOU AND THE TEACHER?

LET'S SAY YOU'D BE ALLOWED TO TRANSFER.
...!!
BUT THE TEACHER'S SITUATION WOULD NOT BE SO EASY!!

UN AMI...?
DID SHE KNOW EVERYTHING ALREADY AND...?
LET ME ASK YOU A QUESTION. WHY...
WHY ARE YOU DOING THIS TO ME?
DO YOU HAVE A GRUDGE AGAINST ME?
JUST, I DON'T LIKE YOU, THAT'S ALL.
...!
ALWAYS PRETENDING THAT YOU'RE SO LAID-BACK...
SAYING WHATEVER POPS INTO YOUR BRAIN..
THE WAY YOU LOOK, THE WAY YOU ACT..
I HATE EVERYTHING ABOUT YOU.

NOT REALIZING YOUR PLACE IN THE UNIVERSE....
AND PESTERING THE TEACHER. . I REALLY HATE THAT TOO.
BUT DID YOU EVER THINK ABOUT THIS?
WHEW...
SO YOU JUST DON'T LIKE ..
ANYTHING ABOUT ME, HUH...?

I'LL JUST SAY FUCK IT, I'LL GET EXPELLED!
I MEAN, WHAT DO I CARE ABOUT ABOUT SOME TEACHER AFTER ALL.
AND I CAN JUST GIVE YOU A BIG SMACK ON YOUR FACE, LIKE I ALWAYS DO.
I REALLY, REALLY ..!
WANT TO RIGHT NOW, Y'KNOW...?
WHY DON'T YOU DO THAT, THEN?
!
WHY DO YOU EVEN HAVE TO ASK?
OF COURSE, JUDGING FROM YOUR PAST ACTIONS, MYUNG JIN-HO, IT'S TOTALLY UNDERSTAND-ABLE.
SINCE YOU WERE LIKE THAT FROM MIDDLE SCHOOL
BUT WHAT IS IT ABOUT THIS INCIDENT? I GET THE FEELING THAT YOU WON'T BE ABLE TO ACT THE WAY YOU WANT THIS TIME BECAUSE OF A CERTAIN PERSON
IF I WAS MISTAKEN, I WOULD BE IN BIG TROUBLE NOW, WOULDN'T I?

SO MAKE YOUR CHOICE NOW DO WHATEVER YOU WANNA DO AND CHASE THE TEACHER AWAY FROM THE SCHOOL
THIS BITCH
I KNEW ABOUT MY MIDDLE SCHOOL AS WELL
OR SURRENDER YOUR PRIDE.
JUST FOR YOUR INFORMATION, I'M GETTING A BIT BORED NOW, EXPLAINING THIS.
DON'T DO IT..
DON'T KNEEL
IT LOOKS LIKE I'LL BE THE ONE DOING WHAT I WANT HERE.
GET ON YOUR KNEES!
DON'T...!!

JIN...
JIN-HO...

THANK YOU FOR THE MEAL, CLASS PRESIDENT.
IT WAS SO GOOD~
SHEESH, IT WAS ONLY A CHEESE-BURGER

OY, CLASS 2 TALL FUCK.
?
...?!
DID YOU HAVE FUN...
PLAYING PRINCE OF THE DAY?
SWAY

Raw Scanner- Ichrisl
Translator- slaphappy
Editor- pasaway098
QC- Ambience Blue

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Scanned in Germany
Translated in Cambodia
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in January, 2007

Touch. 29 Scary Bastard

SUCH A COINCIDENCE~
RUNNING INTO EACH OTHER AT A PLACE LIKE 'DIS
WELL, FOR US...
WE'RE VERY HAPPY TO SEE YOU.
I'M IN TROUBLE. I NEVER THOUGHT...
THAT THEY'D BE LOOKING FOR REVENGE FOR THAT INCIDENT...

I THOUGHT THAT THEY'D LEAVE SCHOOL TROUBLE IN SCHOOL
I DIDN'T THINK THINGS THROUGH
YOUNG G
SQUEEZE
JI-SOO...

LET'S SEND THE GIRL AWAY.
YOU HAVE BUSINESS WITH JUST ME, RIGHT?
!

YOU MO'FO. ACTIN' COOL 'TIL THE END
GRIT

?
SLIDE

ALRIGHT
?!
YOU CAN SEND THE GIRL AWAY
WHAT...
WHAT THE FUCK IS GOING ON HERE, HEE CHUL-HYUNG?!
WE GOTTA TAKE THAT BITCH TOO, AN'....
SILENCE.
JOLT

I APPRE-
CIATE IT.
·!

AT LEAST
ONE GUY
HAS SOME
SENSE
IN HIM
IF I
CAN JUST
PERSUADE
HIM

WHAT'S WRONG
YOUNG-GI
LET'S GO TO
GETHER
SQUEEZE

YOU
GO ON
AHEAD,
JI-SOO.
?!

DON'T
WORRY
I CAN
TAKE
CARE OF
THIS
YOU
BELIEVE
ME,
RIGHT?

You'll be helping me by getting away from here.
I'll see you in school tomorrow. Alright?
No. I have a bad feeling about this.
If I don't get some help...!!
GLANCE
!
?!
HALT

Jin-Ho...?!

SO...

WHAT DID YOU WANT TO SEE ME FOR?

JUST FOR YOUR INFORMATION, I DON'T WANT THINGS TO GET COMPLICATED BECAUSE OF THIS.
IF IT'S SOMETHING I CAN DO, I'D LIKE TO DO IT,
SO THAT WE CAN RESOLVE THIS
WHAT THE FUCK, YOU COCKY ASSHOLE!
HEY, ASSHOLE! YOU THINK YOU'RE A USED CAR SALESMAN? WHO DO YOU THINK YOU ARE, TRYING TO MAKE A DEAL.!
WOULD AN APOLOGY DO?
Ehh?
WHAT...?
IF I CAN END THIS BY APOLOGIZING,
THEN I'LL APOLOGIZE
BUT PLEASE.
LET'S FORGET ABOUT THIS AND MOVE ON

WHAT THE FUCK KINDA SITUATION IS 'DIS YOU TRYIN' TO WORM YOUR WAY OUTTA 'DIS?
EHHHH
YOU KICK SOMEONE WHEN HE'S DOWN THEN YOU JUST TRYIN TO WORM YOUR WAY OUT WITH ONLY AN APOLOGY?

OK. THEN HIT ME.
?!

I'M NOT TRYING TO GET SOMETHING FOR FREE, ANYWAYS.
PLOP
I'LL GIVE YOU WHAT YOU WANT

BEAT ME UP AS MUCH AS YOU WANT IS THAT ENOUGH?
JOLT
WHAT THE...

WHAT THE FUCK KINDA COMMENT IS THAT!!
ALRIGHT.
Ehh?
!
IN OTHER WORDS, YOU'LL APOLOGIZE...
AND AS A PROOF, YOU'LL GET BEATEN UP.
IN RETURN, WE MUST MOVE ON.
THAT'S WHAT YOU MEAN, RIGHT?

ALRIGHT I ACCEPT
I TOO AM SATISFIED WITH AN APOLOGY
I AS WELL LOATHE IT WHEN THINGS GET COMPLICATED
FLICK
HEE, HEE-CHUL HYUNG .
STUB STUB
AS I HEAR IT, YOU KNOCKED MIN-SUK OUT WITH THREE PUNCHES..
IF THAT S SO, THEN NO MATTER HOW MUCH MIN-SUK WILL HIT YOU, YOU WON'T FEEL A THING
JUST GET HIT THREE TIMES.
BUT I'LL HIT YOU, INSTEAD.

HMPH

SO THAT'S HOW YOU GONNA PLAY IT, HUH ..
ALRIGHT SINCE I'M THE ONE WHO OFFERED IT, I CAN'T BACK DOWN
SQUEEZE
ALRIGHT, DO WHATEVER YOU WANT.

HMPH STUPID ASSHOLE
PUFU!

YOU WOULDA BEEN BETTER OFF BEING FUCKED UP BY US
TO PISS OFF HEE-CHUL HYUNG ..

YOU GONNA PISS YOUR PANTS IF YOU HEAR WHY HEE-CHUL HYUNG HAD TO STAY BACK A YEAR
SHIT
YOU GEEK-ASS MOTHER-FUCKER

JANG MIN-SUK. STOP BABBLING ON SO MUCH
SHO
CK
AH, SORRY, SANG-HOO HYUNG.
THAT'S ALRIGHT HAN SANG-HOO. DON'T BE TOO MEAN ON OUR BOYS
I'LL BE LYING IF I SAID I'M NOT EMBARASSED TO BE IN HIGH SCHOOL AT AGE 20.
...
BUT ANY-WAYS, YOU, CLASS 2.
TAP
WHAT'S YOUR NAME?
!
IT'S YOUNG-GI. CHA YOUNG-GI...
RIGHT, CHA YOUNG-G
YOU GOT GUTS. . AND YOU KNOW HOW TO CLEAN UP YOUR MESS...
SLIDE

HOWEVER...
YOU DON'T KNOW YOUR PLACE IN THIS WORLD...!!
!
?!

WHAT THE...?!
SPLA
WHAT'S THIS?!
TTER
THIS BASTARD...?!
DIZ
ZY
Was not...
All looks... after all...!!

KOFF KOFF
?!
WHAT THE F..CK. I THOUGHT YOU VOLUN-TEERED TO GET H.T..
KOFF
!
SO I THOUGHT YOU HAD A BIT MORE STARCH IN YOU..
RO

OH
AH
?!
TO BECOME GROGGY WITH JUST TWO BLOWS ..
A kick to the head.
GULP
I'M DISAP-POINTED...
CLICK
WHEW

OF COURSE... I'LL STILL GET UP.
THERE'S STILL ONE MORE TO GO...
STAG
GER
SHIVER SHIVER
!!
THAT ASSHOLE GONNA GET UP?!
HAHA
THAT LUNATIC! HE'S SURE HE HAS A CONCUSSION FROM THAT KICK TO THE HEAD.
PEEK
HE'S SOMETHING ELSE, STILL TRYING TO GET UP BUT
HE CHOSE...
THE WRONG OPPONENT!!

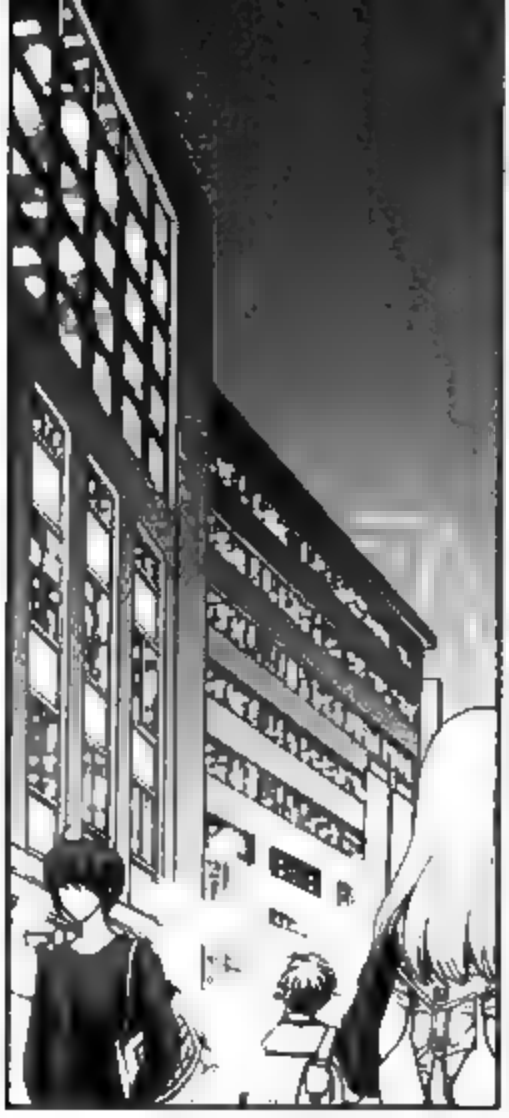
NOT TOO SHABBY...
YOUR PUNCHES.
!
HOFF
HOFF
BUT YOU KNOW...
I'M REALLY, REALLY SORRY ABOUT THIS, BUT...
I STILL..
STAG
GER
CAN GET UP AFTER ALL...

TWITCH
...
THAT DUMBASS !
STUMBLE

ALRIGHT...
I'M HAPPY YOU CAN STILL STAND UP.
...!
IN CONSIDERATION FOR YOUR TENACITY, I'LL USE MY RIGHT ARM FOR THE FINAL BLOW
AND AS A BONUS, I'LL EVEN GIVE YOU A HANDICAP
YANG HEE-CHUL!
ON THE LAST BLOW
YOU CAN ATTACK ME, AS WELL
COME TO THINK OF IT, YOU CAN HIT ME FIRST,
!
SO IF YOU CAN LAY EVEN A FINGER ON ME, I'LL CONSIDER THIS MATTER CLOSED
THAT'S RIGHT ..! HEE-CHUL HYUNG WAS RIGHT HANDED, RIGHT?!
GULP

YOU...
TWITCH
GRIP
YOU SURE... YOU WON'T REGRET THOSE WORDS?
YEAH.
WAG
IF YOU UNDER-STOOD ME, BRING IT ON.
SURELY YOU'RE NOT INTIMIDATED WITH JUST TWO SHOTS NOW, ARE YOU?
?!

ALRIGHT... NOW YOU SAID IT...
TREMBLE
TREMBLE
SO YOU MEAN THAT EVEN IF I KNOCK YOU FLAT ON YOUR ASS...
HUH
YOU GOT NOTHING TO SAY, HUH?!
HUH
...!!



JIN-HO?
MYUNG JIN-HO!!
...?

CLASS PRESI-DENT?
JIN... JIN-HO!
TAP
TAP

EMBARASSED

WHAT.
!!
WHAT MORE BUSINESS DO YOU HAVE WITH A PATHETIC LOSER LIKE ME?

YOU IDIOT! THAT'S NOT THE PROBLEM NOW!
?

YOUNG-EI... YOUNG-EI'S IN BIG TROUBLE...!
—?!

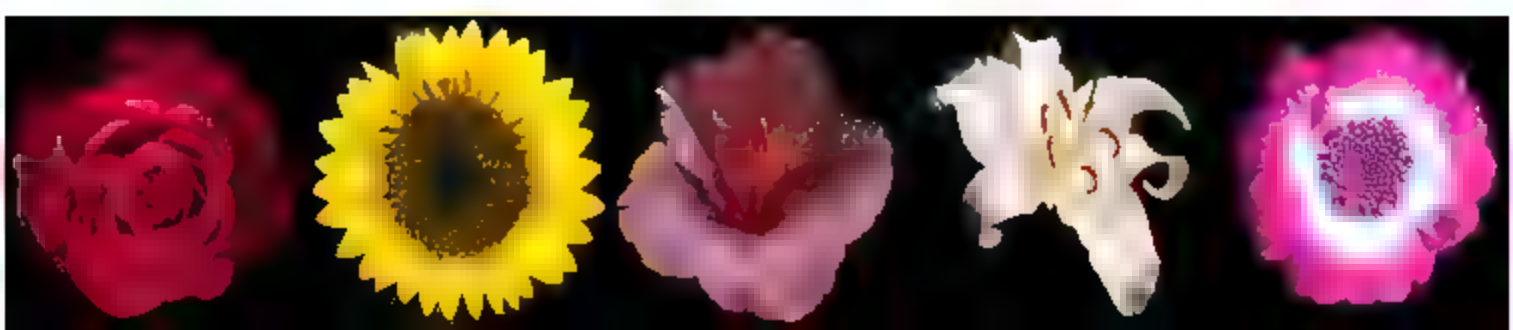
STUB
HE RILED UP THE ALREADY WASTED OPPONENT,
LET'S GO
SLIDE
AND GAVE HIM AN EVEN BIGGER IMPACT
YANG HEE-CHUL...
YOU SCARY BASTARD...
DO
OM-

Editor's Rant:

Oohh. Thanks for reading Change Guy =).

Oh wait it isn't CG. o.o

Just read it anyway. =\



Raw Scanner- Ichrisl
Translator- slaphappy
Editor- pasawav098

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Scanned in Germany
Translated in Korea
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in January, 2007

Touch. 30
I'll Take Care Of The Rest

ARF ARF
ARF ARF

SQUEEZE

SLI
DE

I'M SORRY, YOUNG-JEE.
-?
TO MAKE YOU WORRY ABOUT ME...

IT'S OK, OPPA.
TRY TO KEEP STILL, LOOKS LIKE YOU'RE IN PAIN.
DID JIN-HO LEAVE?
HE WENT TO SEE THE GIRL OFF.
HE SAID HE'S COMING BACK
IS THAT SO...
JI-SOO CAME OVER AS WE...
OOO-OOO
SHE SAW A SIDE OF ME
THAT I DIDN'T WANT HER TO SEE

BUT ANYWAY, I'M WORRIED NOW.
...
I DON'T KNOW
WHAT JIN-HO MIGHT DO NOW .
AT LEAST...
I HOPE HE COMES BACK HERE FIRST....
...

DON'T WORRY TOO MUCH, OPPA.
!?

JIN-HO OPPA WILL COME BACK.
I ASKED HIM TO COME TALK TO YOU FIRST BEFORE HE DOES ANYTHING.

HE ALWAYS LISTENED WHEN I ASKED HIM FOR SOMETHING, REMEMBER?
EVER SINCE WE WERE YOUNG ..
THAT BASTARD...
HEH
YOU'LL MAKE SOMEONE A FINE WIFE SOMEDAY.
YOU MUST BE FEELING BETTER SINCE YOU CAN LAUGH
THEN, I'LL FIND A HUSBAND FOR YOU.
...!?
JIN-HO...
JIN...

YOU GOT YOUR ASS HANDED TO YOU.
SLIDE
THE HELL...
SLIDE
HEY, I WAS TOTALLY OBLITE-RATED.
OPPA, YOU SHOULD BE LYING DOWN
I'M OK, NOW

WELL, I DIDN'T GET HURT TOO BAD, AND SO..
IT WAS ALL RESOLVED.
JI-SOO IS ALRIGHT. SO ALL IN ALL, I THINK IT'S A RELIEF.

WHICH CLASS ARE THOSE MOTHER-FUCKERS FROM?
WOOM

WHAT WHAT ARE YOU TALKING ABOUT- JIN-HO?!
DON'T YOU HEAR WHAT I SAID? IT WAS ALL RESOLVED

YOU DON'T HAVE TO OVERREACT I TOOK CARE OF IT ALL, ALREADY ..
SO YOU SHOULD STOP WORRYING ABOUT IT TOO

HEY, CHA YOUNG-GI YOU DUMB FUCK.
YOU THINK I GOT SHIT FOR BRAINS?
?!

131

WHAT DO YOU MEAN, IT'S ALL RESOLVED, AFTER GETTING THE SHIT BEAT OUT OF YOU..
YOU RESOLVED IT BY GETTING YOUR ASS KICKED?
HUH?

YOUR CHOICE OF WORDS IS A BIT COLORFUL. YOU...
YOUNG-JEE IS HERE AS WELL.
SHUT UP AND SPIT IT OUT.
WHICH CLASS?!
WHEW
ALRIGHT JIN-HO, LET ME EXPLAIN
SCRATCH
SCRATCH
TO BE HONEST, IT WASN'T A BIG PROBLEM BUT..
SHUT THAT BIG FAT TRAP OF YOURS AND TELL ME WHICH CLASS THOSE MOTHER-FUCKERS ARE FROM
OR I'M GONNA SEARCH ALL THE CLASSES IN THE THIRD YEAR
PIS
SED
HEY CHA YOUNG-GI

HEY! MYUNG JIN-HO!
HAAA~ MAN, THIS BASTARD!
ALRIGHT I'M GOING
SLIP
WHERE ARE YOU GOING?!
?!
POP
YOU, BASTARD!!
133
JUST TAKE CARE OF YOUR FACE
I'M OFF.
WAIT, MYUNG JIN-HO!
...!
GRAB

YOU...
DON'T YOU THINK YOU'RE MESSING THINGS UP AGAIN, JUST RELYING ON YOUR DAD?
...!
WHAT.. WHAT DID YOU JUST SAY?
...
134
WHO THE FUCK IS RELYING ON WHO, YOU FUCKING ASSHOLE?!
SMACK
SAY THAT AGAIN, FUCKER!!
GRAB

YOU'RE DENYING IT?
?!
WITH THAT TEMPER OF YOURS YOU GONNA MARCH INTO SOME OTHER CLASS AND DESTROY EVERY-THING..
...!
THEN WHAT, YOU'RE GOING TO QUIT SCHOOL?
IN THE END, YOUR DAD WILL TAKE CARE OF EVERYTHING FOR YOU
AND ALL YOU GET IS A FEW WHACKS ON THE HEAD
BUT YOU'LL FEEL A LOT BETTER, WON'T YOU
WHAT'S THE DIFFERENCE FROM WHEN WE WERE IN MIDDLE SCHOOL?!
UNTIL WHEN ARE YOU GOING TO MAKE PEOPLE SUFFER BECAUSE OF YOUR TEMPER!!

WE CAN FIGHT ABOUT THIS AMONGST OURSELVES!! BUT DIDN'T I TELL YOU THAT IT'S ALL OVER?!
WHY ARE YOU TRYING TO CREATE A BIGGER INCIDENT!! HUH? MYUNG JIN-HO!!

SALE
NCE
THEN YOU.
THOSE FUCKERS WHO KICKED YOUR ASS
YOU WANT ME TO IGNORE THEM?
IT WAS A ONE ON ONE FIGHT.
I LOST.
...!!
GR
AB
SLIP
GOOD FOR YOU, YOU BASTARD

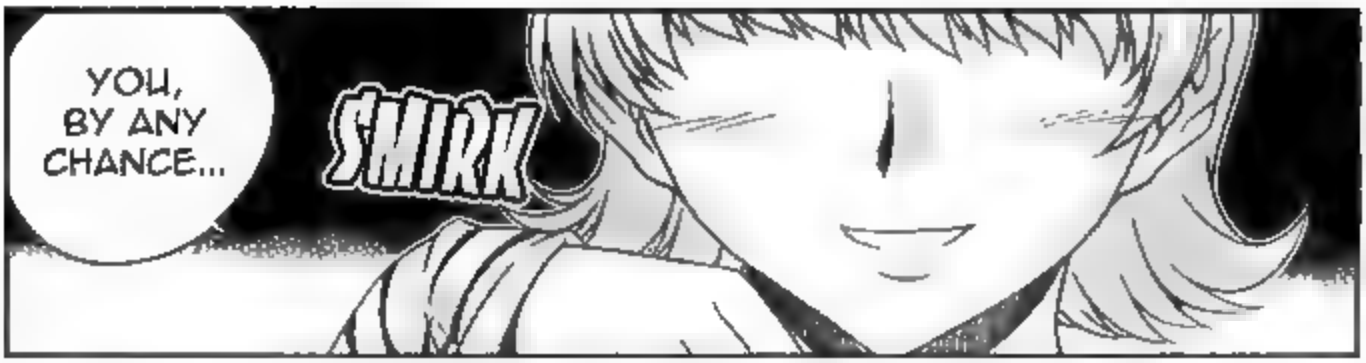
I'M SORRY ABOUT SHOUTING.
I JUST...
SHUT UP, YOU RETARD!
I'M LEAVING!
I'M NOT GONNA VISIT YOU FOR A WHILE, EITHER!
IDIOT.
Getting all pouty.
WE'LL MEET AT SCHOOL, ANY-WAYS...

IT LOOKS LIKE
JIN-HO OPPA REALLY LIKES YOU.
…!
YEAH...

I TOO...
LIKE THAT BASTARD A LOT...

RABBLE
RABBLE
WHAT DOES IT MEAN WHEN A MAN KNEELS?
WELL, DUNNO...

WHY, DID SOMEONE KNEEL DOWN IN FRONT OF YOU AS AN APOLOGY?
THAT'S NOT IT...
COME TO THINK OF IT, YOU'RE WEARING YOUR GLASSES.
WHAT'S GOING ON?
AH, THIS IS JUST . MY CONTACTS GOT DAMAGED.
HESITATE


YOU, BY ANY CHANCE...
SMIRK

GOT A CONFESSION FROM A STUDENT?
AND YOU'RE WEARING YOUR GLASSES ON A DEFENSIVE INSTINCT.

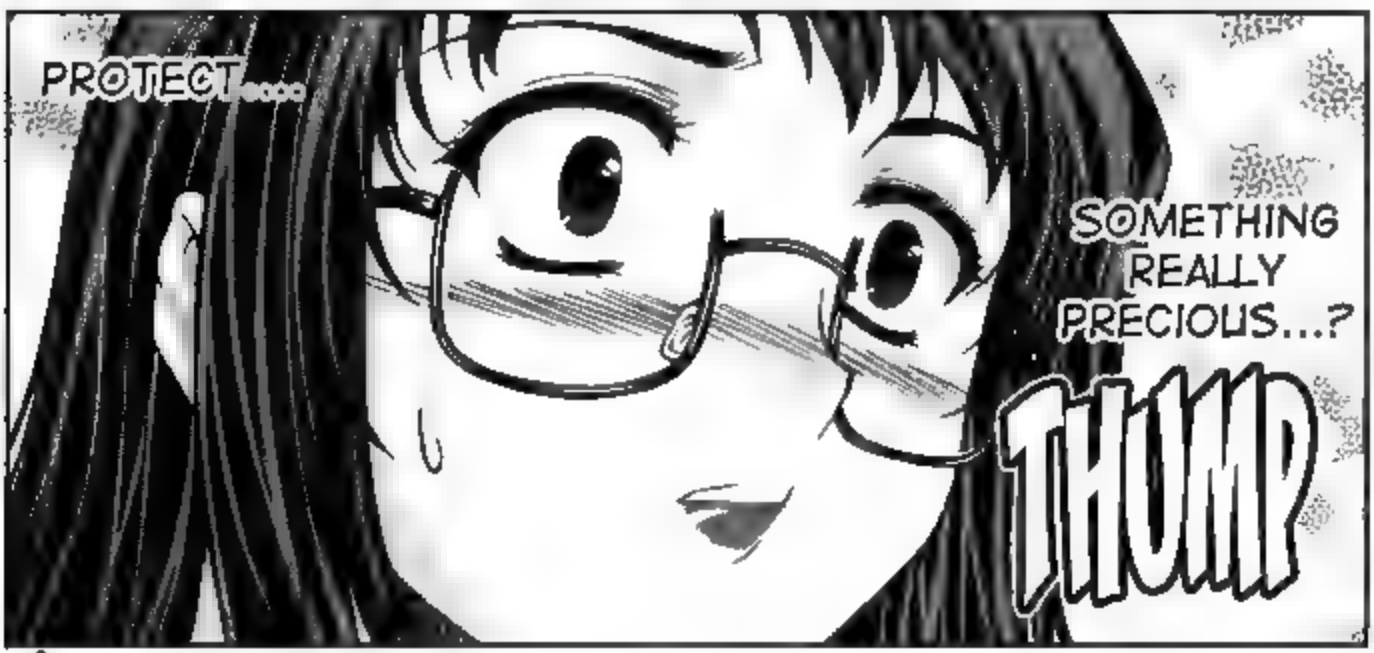
AH...
BLU
SH

THAT'S NOT IT, GIRL! I'M WEARING THESE BECAUSE I WANTED TO!
YOU THINK I'M SUCH AN EASY GIRL?!
Did I guess it correctly.

HEH

IF A STUDENT DID SOMETHING WRONG, THEN HE CAN KNEEL DOWN IN FRONT OF A TEACHER
BUT,
IF YOU'RE TALKING ABOUT A RELATIONSHIP BETWEEN A MAN AND A WOMAN, IT'S NOT SOMETHING TO TAKE LIGHTLY
A MAN...
AND A WOMAN...?
THUMP
THUMP
THINK ABOUT IT. MEN USUALLY DON'T LIKE TO LOSE, RIGHT?
AND BESIDES, KNEELING ISN'T SOMETHING A WOMAN CAN DO EASILY, EITHER.
141
BUT IF A MAN KNEELED, THEN...
ANXIOUS
ANXIOUS
THEN THE OPPONENT IS OVERPOWERINGLY SCARY, OR IS REALLY REGRETTING HIS MISTAKES,

OR ELSE...
IT'S THAT HE WANTS TO PROTECT SOMETHING REALLY PRECIOUS TO HIM, WOULDN'T YOU SAY?

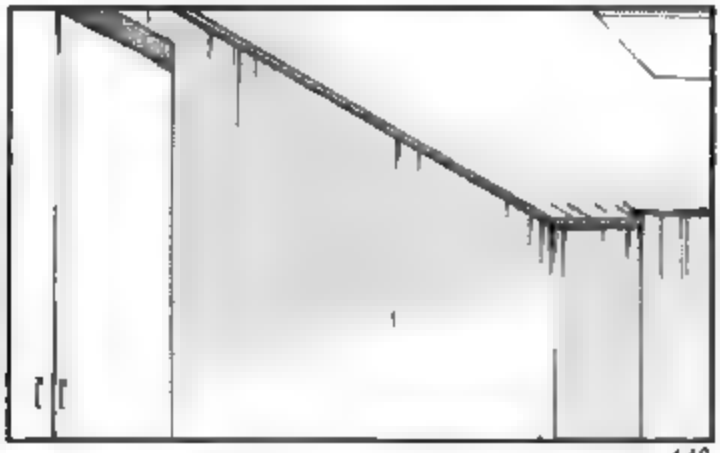

PROTECT....
SOMETHING REALLY PRECIOUS...?
THUMP

OH WELL...
IT'S NOT LIKE MY NTERPRETA-T.ONS ARE 100% CORRECT OR ANYTH.NG
IT'S JUST THAT I GOT THAT FEELING, THAT'S ALL.

BUT ANY-WAYS, THE BEER HERE IS REALLY GREAT.
JUST THAT THE CHASERS ARE A BIT EXPENSIVE.
SIP
...

WANTING TO PROTECT...
SOMETHING REALLY PRECIOUS...

THAT KID...
HE REALLY DOES THINK OF ME THAT WAY...



PL
OP

WHAT'S THE DIFFERENCE BETWEEN YOUR ACTIONS NOW AND WHEN WE WERE IN MIDDLE SCHOOL?!
WHY ARE YOU TRYING TO CREATE A BIGGER INCIDENT?!

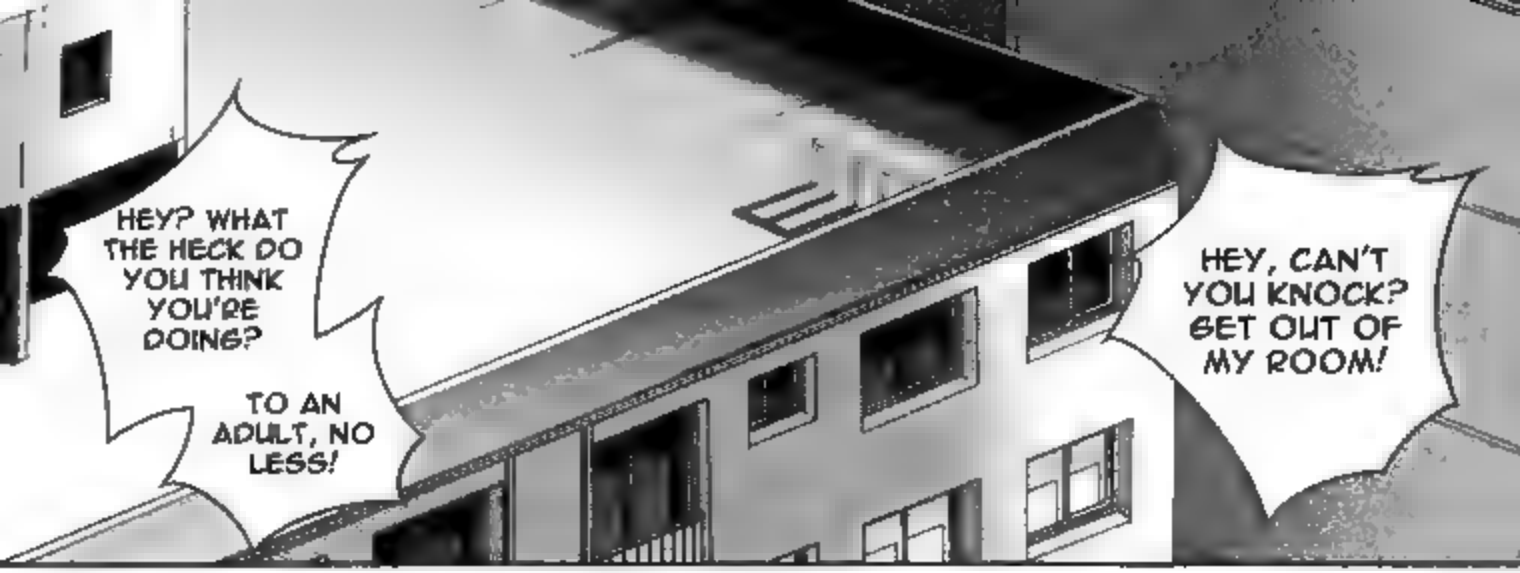
YOUNG-GI TRIED NOT TO FIGHT!
BUT THOSE KIDS KEPT ON PUSHING HIM...!

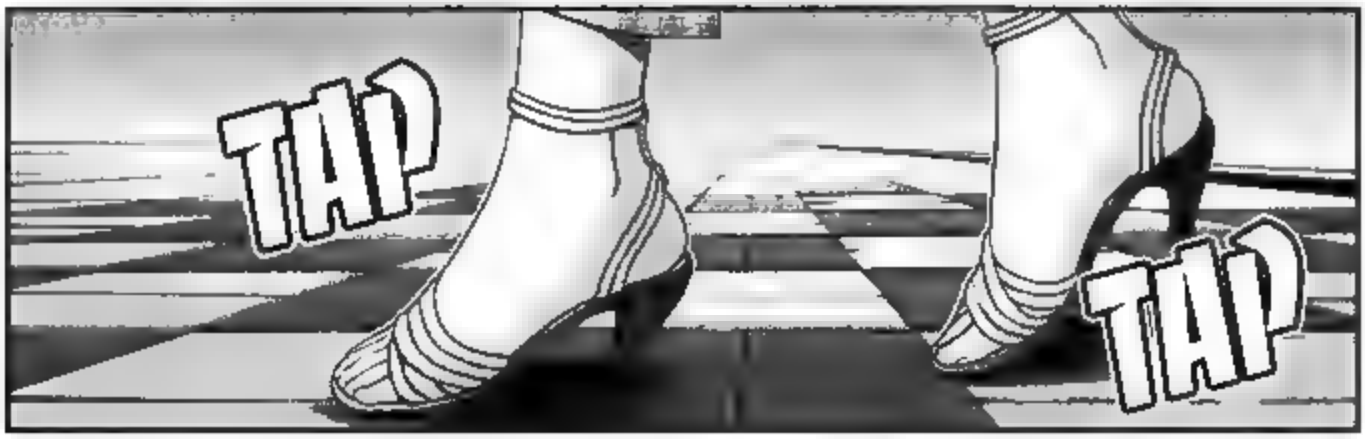
KNEEL DOWN!
IF YOU DON'T WANT TO RUIN THE HOMEROOM TEACHER'S CAREER ..!

DAMMIT....
WHAT AM I GONNA DO....

JIN-HO~ AMAZING RACE'S IS STARTING~
LET'S WATCH IT TOGETHER~
CLA
CK

DON'T WANNA!!
KEKK!
PO
WW


HEY? WHAT THE HECK DO YOU THINK YOU'RE DOING?
TO AN ADULT, NO LESS!
HEY, CAN'T YOU KNOCK? GET OUT OF MY ROOM!


TAP
TAP

ST
OP

SLIDE

MYUNG JIN-HO, WAIT NO..
JIN-HO, I'M SORRY...

I'M SORRY ABOUT MAKING YOU CARRY THAT AWFUL BURDEN.
Why you little !
TAP TAP
KEKK KEKK Auntie!
EVEN IF IT WASN'T YOUR FAULT...
YOU WERE REALLY MANLY.
YOU MADE YOUR TEACHER REALLY HAPPY.
NOW, YOUR TEACHER WILL...
TAKE CARE OF THE REST...

Editor's Rant:

Ohhhh. Young-Gi got a cute lil' sis there.

Another girl in Jin-Ho's hands? =)

So Hae-Young finally realizes Jin-Ho's feeling, eh?

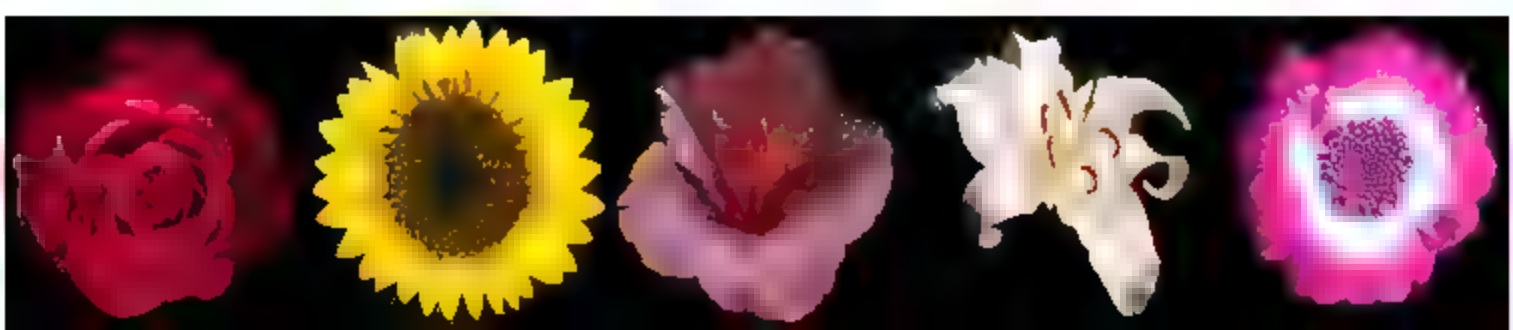
What will she take care?

What's the rest?

Damn so many question >_<

When will ch31 be out? :O

BTW, happy b-day matt -)



Raw Scanner- Ichrisl
Translator- slaphappy
Editor- pasawav098

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Scanned in Germany
Translated in America
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in February, 2007

Touch. 31
Why Are You Looking For Me?

RABBLE
RABBLE
RABBLE
AFTER THAT INCIDENT...
SUNSENGNIM DOESN'T EVEN GLANCE AT ME...
AFTER ALL, I WENT AHEAD AND DID SOMETHING LIKE THAT
I SHOULD COUNT MY BLESSINGS FOR NOT BEING PUNISHED.

FURTHERMORE
PEEK
I HAVE NO IDEA
WHAT THAT BITCH WILL DO NEXT...
CHEW
CHEW

IT'S ALL A MESS.
WHY DID I DO SOMETHING THAT I CAN'T TAKE RESPONSIBILITY FOR.

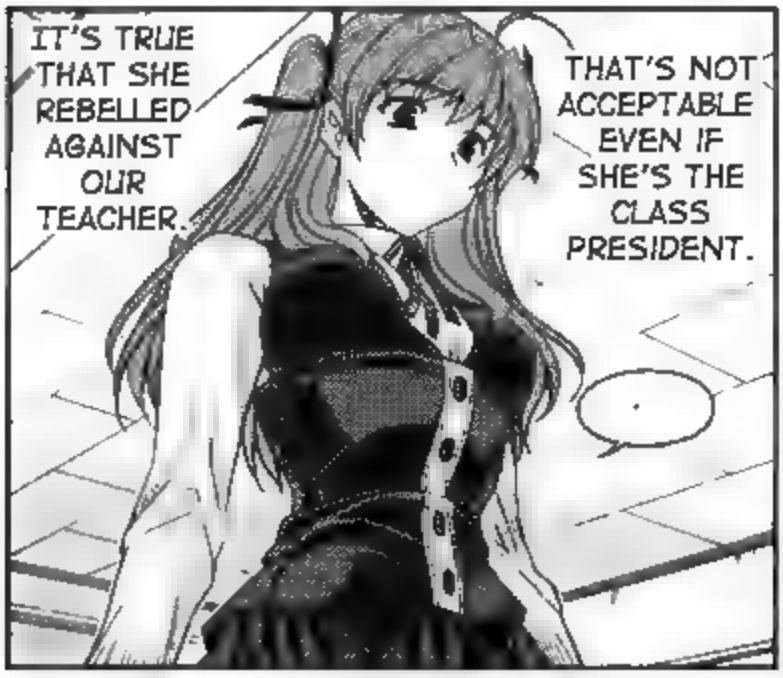
BUT WHEN I SAW THE TEACHER CRYING...
SHE WAS SO...

UH, JIN-HO.
!
HA JI-SOO.
COME TO THINK OF IT...
IT'S OBVIOUS THAT JI-SOO HEARD THE STORIES ABOUT THE TEACHER AND ME FROM EUN AMI
...
HONESTLY, SHE'S NOT THE TYPE OF PERSON WHO'LL THREATEN OR TELL ON SOMEONE.
IDIOT!! THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!!
IT'S YOUNG-GI!! YOUNG-GI~!!
DAMMIT, IF SO..

?
PEEK
DID SHE EGG HER ON?!
WHAT THE HELL DOES SHE WANT?!
CLACK

ARE YOU LISTENING TO ME?
IS YOUNG-GI ALRIGHT OR NOT?

AH, YEAH. HE'S GONNA STOP BY THE HOSPITAL TODAY, SO HE'LL BE A LITTLE LATE.
CHE, WHAT SHOULD I BE AFRAID OF
HE'S NOT SERIOUSLY HURT ..


IT'S TRUE THAT SHE REBELLED AGAINST OUR TEACHER.
THAT'S NOT ACCEPTABLE EVEN IF SHE'S THE CLASS PRESIDENT.

IS THAT SO .. THAT'S GOOD TO HEAR..

SLIDE
UH, HEY...
TROMP
TROMP
GEEZ!
WHY SHOULD I CARE!
..!

SLIDE
!

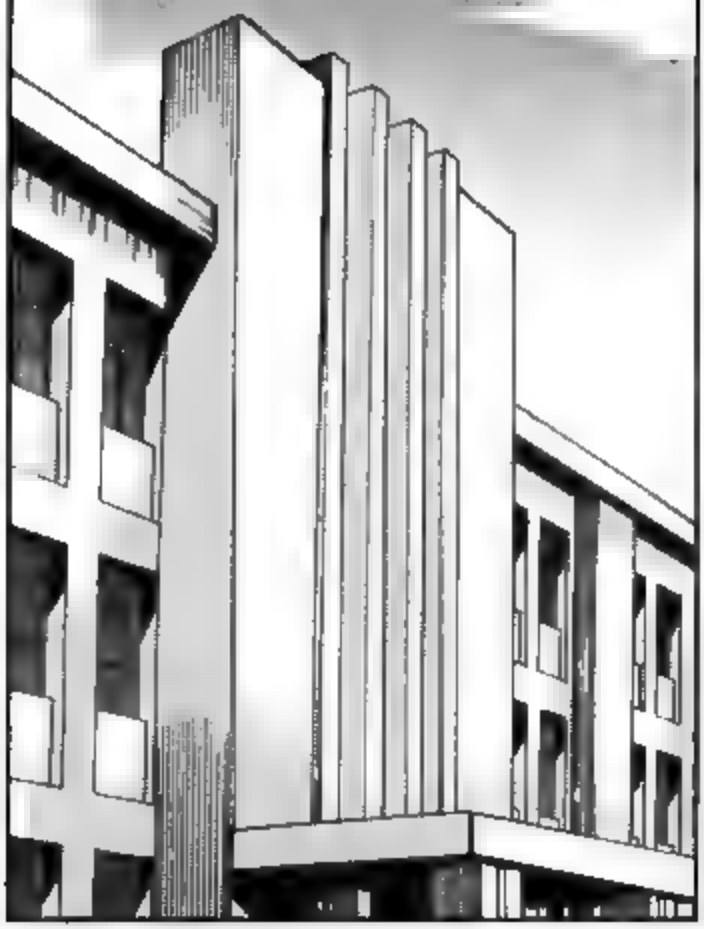
THE TEACHER...

AND AMI...?!

NOW, THERE'S NOTHING WRONG WITH YOU, SPECIFICALLY, SO YOU DON'T HAVE TO COME BACK TOMORROW
RUSTLE RUSTLE
THEN, I'LL BE GOING NOW, DOCTOR.
AH, RIGHT.
BO
W
YOU CAN TAKE THE DAY OFF TODAY BUT YOU'RE STILL GOING TO SCHOOL?
CLANK
!
MUST BE TOUGH, BEING IN YOUR FINAL YEAR

NEED TO HURRY UP AND GO.
A STUDENT'S PLACE IS AT SCHOOL, YOU KNOW.
ALTHOUGH JIN-HO DID PROMISE.

BUT HE'S A WALKING TIME BOMB, BY VERY NATURE!
THEN, I'LL SEE YOU LATER.
TAKE CARE OF YOURSELF.
IF I DON'T GET THERE SOON AND CALM HIM DOWN...



Conference
Room

WHY DID YOU DO THAT?

WHY... DID YOU DO SOME-THING LIKE THAT TO JIN-HO...?

OF COURSE, IT WAS I, THE TEACHER, WHO WAS WRONG.
I INTEND TO TAKE FULL RESPONSI-BILITY FOR MY ACT ONS

BUT JIN-HO DIDN'T DO ANYTHING WRONG.
WHY DID YOU GO AFTER JIN-HO?

TO USE A WEAKNESS AND MAKE A BOY KNEEL IN FRONT OF YOU!
IT WAS A VERY COWARDLY ACTION!
YOU DID SOMETHING REALLY UN-ACCEPTABLE TO JIN-HO!

THAT'S... THE SAME WITH YOU TOO, SUN-SENGNIM.
WHAT...?!

DIDN'T YOU SAY YOU SAW EVERY-THING?
WHY DIDN'T YOU COME TO STOP IT?

AT THAT MOMENT, EVEN WHEN YOU SAW JIN -HO KNEELING .
YOU PRETENDED THAT YOU DIDN'T SEE ANYTHING
IT'S THE SAME FOR BOTH OF uS, WE BOTH DID SOMETHING UNACCEPT-ABLE

BE HONEST YOU WERE SCARED RIGHT?
THAT THINGS WOULD HAPPEN AS I'D SA.D..
SO YOU SHIFTED ALL THE BLAME TO JIN-HO.
PULSE
PULSE

OH MY GOD... WOULD YOU LOOK AT HER...
SHE'S TALKING BACK TO ME WITHOUT EVEN BATTING AN EYE...
EUN AMI...
YOU REALLY...
ISN'T IT TRUE? IF YOU DID CARE ABOUT JIN-HO, YOU WOULD HAVE STOPPED ME THEN.
TREMBLE
TREMBLE
TO RUN AWAY THEN, AND COME BACK AND SAY THIS TO ME NOW...
160
ISN'T THAT A LITTLE TOO MUCH?
IT'S NOT LIKE YOU CARE ABOUT JIN HO AT THAT MUCH, EITHER...

BRRRRRR
I GOTTA BE PATIENT.
I NEED PATIENCE NOW. .
GR AB
YES...
I WAS COWARDLY TOO.

FROM NOW ON, IF YOU HAVE ANY-THING TO SAY, SAY IT TO ME!!
I'LL DO WHATEVER YOU WANT ME TO DO!
THERE-FORE!
STOP MAKING JIN-HO SUFFER ANYMORE!
..!
THAT'S WHY I CALLED YOU.
TO TELL YOU NOT TO ASK ANYTHING MORE OF JIN-HO, USING ME AS AN EXCUSE!

BEFORE I EVEN GET TO SAYING IF YOUR ACTIONS WERE RIGHT OR WRONG,
DON'T YOU KNOW THAT YOUR ACTIONS, AS A PERSON, WAS SO COWARDLY?!
GR
AB

SUNSENG-NIM..
YOU REALLY DON'T LIKE TO SEE JIN-HO BEING IN TROUBLE THAT MUCH, ,?
?!

YOU KNOW WHAT KIND OF K.D HE IS ?
HE'S A TOTAL GANGSTER
EVEN IN MIDDLE SCHOOL,
HE WAS NOTHING BUT A DELIN-QUENT

JUST DOING WHATEVER HE WANTED...
NO RESPECT TOWARDS WOMEN...
YOU CAN FEEL IT TOO, RIGHT, SUN-SENGN.M?!
DON'T YOU HATE HIM?!

MYUNG JIN-HO, THAT BASTARD...!
HE'S A TOTAL ASSHOLE, RIGHT?!
IT'S REALLY SAD..
AS YOUR TEACHER, I DID NOT WANT TO HEAR YOU TALK BADLY ABOUT OTHER STUDENTS.
YOU'RE TOTALLY MISSING THE POINT HERE...
AND I'LL PRETEND THAT I DID NOT HEAR WHAT YOU SAID ABOUT JIN-HO ALTHOUGH HE MAY APPEAR THAT WAY TO YOU

JIN-HO IS...
A KID WITH A LOT OF GOOD POINTS, TO BE HONEST WITH YOU...

SUNSENG-NIM.
CHI
I WANNA SIT NEXT TO YOU WHILE WE TALK .. CAN I ..?
...?
FINALLY. NOW..
AH, SURE, COME OVER HERE. I WAS A BIT ONE-SIDED WITH YOU, WASN'T IT?
COME HERE, PLEASE...
WILL SHE OPEN UP.
SLIDE

AS I TALKED, I MAY HAVE BEEN A BIT HARSH TO YOU..
BUT I'M NOT SCOLDING YOU OR ANYTHING LIKE THAT ..
TO TELL YOU THE TRUTH,
...
YOU KNOW, I WANTED TO...
SUNSENGNIM...
SO, TELL ME...
165
DO YOU... LIKE MEN...?
HUH...?!!

PU
SH
WHAT... WHAT ARE....
TREMBLE

WHAT ARE YOU DOING?
TREMBLE
TREMBLE
EUN AMI...?!

BRRRRR
SUNSENG-NIM... I
SQUEEEZE

I'VE ALWAYS LOVED YOU.
BRRRRR
EVER SINCE THE NEW SEMESTER...
GR
AB
PLEASE...
...?!
THUMP
THUMP
JUST ONE KISS...
PLEASE LET ME...
PU
SH
KISS YOU JUST ONCE....!

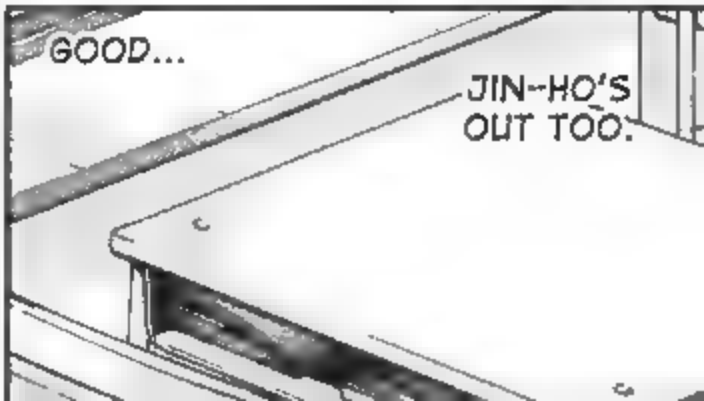
YO~ BAE-JUNG HWA? I'M HERE~
SLIDE

!

AH, WHY DO YOU KEEP COMING TO SOMEONE ELSE'S CLASS~
DON'T BE SO MEAN~ HEE-CHUL HYUNG WAN'S US TO COME TO DA CLUB ROOM AFTER SCHOOL.

OH YEAH. THAT NERDY FUCK, DOIN' A'IGHT?
HE'S NOT DEAD YET, EH?

YOUNG-GI'S STILL NOT HERE, AND...
PEEK


GOOD...
JIN-HO'S OUT TOO.

HIS FRIEND GOT BEAT UP BY SOME BAD KIDS LIKE HIM...
HE SHOULD FEEL REAL SORRY FOR HIMSELF, NOT BEING ABLE TO DO ANYTHING FOR HIM
HE HAS A LOT OF PRIDE, AS WELL.
I JUST HOPE HE LEAVES BEFORE THEY RUN INTO EACH OTHER...
AH, DAT'S RIGHT.

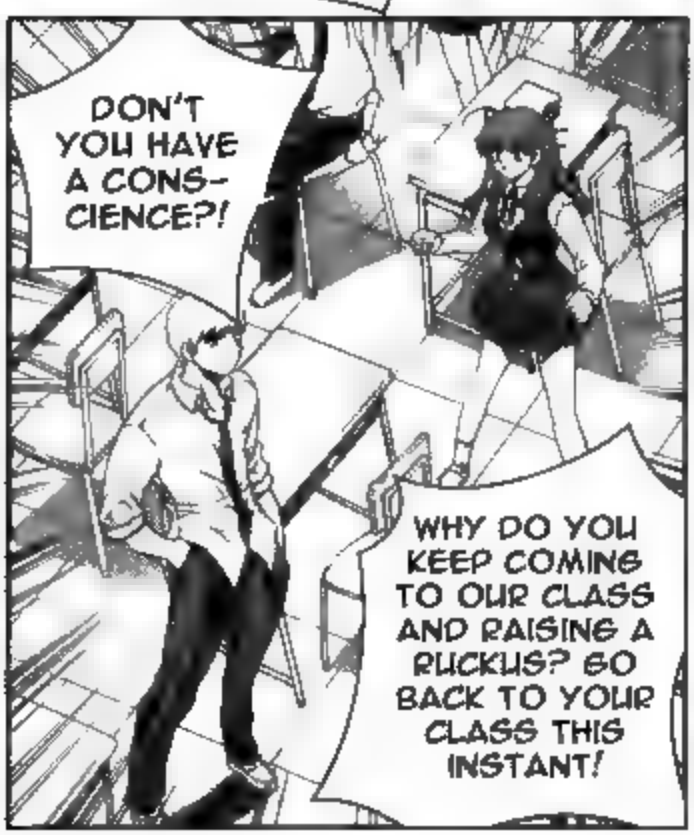
THAT NERD SAID SUMTHIN' OR OTHER ABOUT JIN-HO IN THIS CLASS...
DDDM
...!!
WHO'S THIS JIN-HO?

HEY? WHO THE FUCK'S JIN-HO?!
IS IT KIM JIN-HO OR PARK JIN-HO?!
GET YO' ASS OUT HERE THIS INSTANT!!

YOUR FRIEND LOOKED LIKE HE TRUSTED YOU QUITE A BIT-
LEMME GET A LOOK ON WHAT YOU LOOK LIKE, BOY~
GRAB

EH?
WHAT, JIN-HO'S NOT HERE?
YOUR FRIEND GOT HIS ASS WHUPPED, AND YOU HIDIN'?

HEY!!
YOU DELINQUENT!!
?


DON'T YOU HAVE A CONS-CIENCE?!
WHY DO YOU KEEP COMING TO OUR CLASS AND RAISING A RUCKUS? GO BACK TO YOUR CLASS THIS INSTANT!

YO LADY, YOU AGAIN? WHO THE FUCK CALLED YOU?
I TOLD THAT JIN-HO OR WHAT'S HIS FACE TO COME OUT-
SMEEET

?
YOU TALKING ABOUT ME?

WHO THE FUCK ARE YOU?
WHY THE FUCK ARE YOU LOOKING FOR ME?
HOOOO...
TURN
As I thought.
A rude fucker.
JIN...
JIN-HO
DIS IS INTERES-TIN'...
CHEW
...

YOU JIN-HO?
TWITCH
THUMP
THUMP
SO YOU JUST GO RIGHT FOR THE JUGU-LAR, EH.
JUST AS I THOUGHT, FIRST WORDS OUT OF YO' MOUTH IS PRETTY FUCKIN' AMAZIN'.

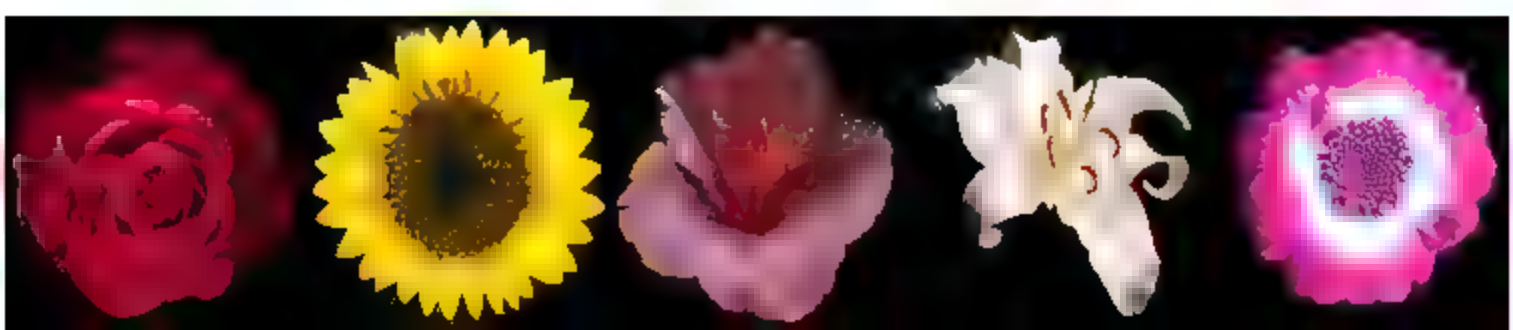
Editor's Rant:

Happy Valentine to All!!
Love is in the air as well as in UxU.
We have lesbian love here. =)

PS: Thanks for reading the teaser XD

Translator's Rant:

See? See? I told you, Ami's got her own agenda here. I mean, all these boobage, and now, some yuri action. Who can beat that? Although the teacher blocked it... But still. I mean, it still doesn't forgive Ami for the kneeling incident, but now, at least her actions are understandable.



Raw Scanner- Ichrisl
Translator- slaphappy
Editor- pasawav098

A Korean Manwha Translations and Scanlations Project

http://www.k-manga.net
irc://irc.irchighway.net/k-manga

Original manwha written in Korea
Scanned in Germany
Translated in Korea
Edited in the Philippines
Released Worldwide

Project completed in January, 2007

BUT...

...

RABBLE

RABBLE

THAT TALL FUCK WAS TALKIN' ABOUT THIS BASTARD AS IF HE WAS SUMTHIN' AMAZIN'~

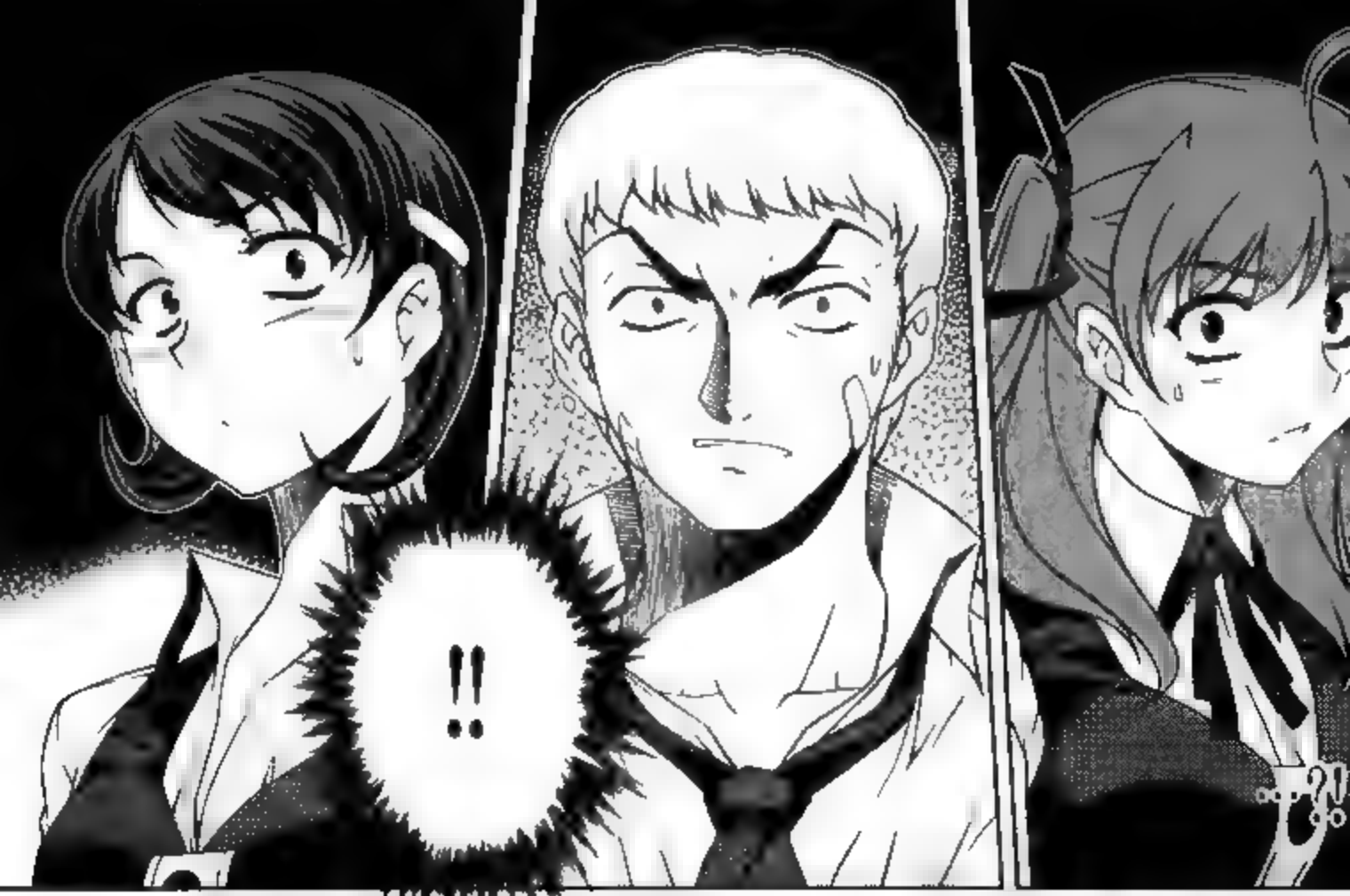
SLIP

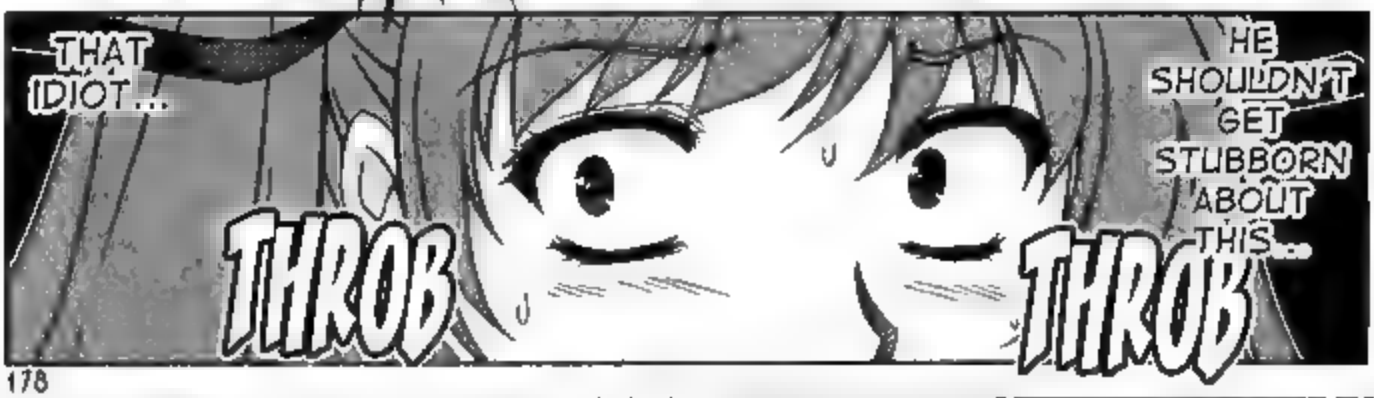
YOU NOT LOOKIN' ALL DAT STRONG...?!

CHEW

HEY YOU, YOU REALLY DAT STRONG? EHH?
LEER
JIN-HO...
FLUTTER
FLUTTER
YOU STRONGER THAN YANG HEE-CHUL IN CLASS 5? EHHH?!
THAT FRICKIN' COWARD...
RABBLE
WHY YOU USIN' HEE-CHUL OPPA'S NAME THERE!
RABBLE
!
WHO'S YANG HEE-CHUL?

TWITCH
SAY... WHAT...?
IF I DON'T KNOW WHO IT IS...
THEN IT'S A BIT DIFFICULT TO ANSWER, BUT...
SINCE YOU ASKED, I'LL GIVE YOU AN ANSWER PROBABLY
I'M STRONGER!


!!


THAT IDIOT...
HE SHOULDN'T GET STUBBORN ABOUT THIS...
THROB
THROB

THIS BASTARD'S NOT EVEN BATTIN' AN EYE...
DID YOU... JUST...

HEY, WAIT!
!

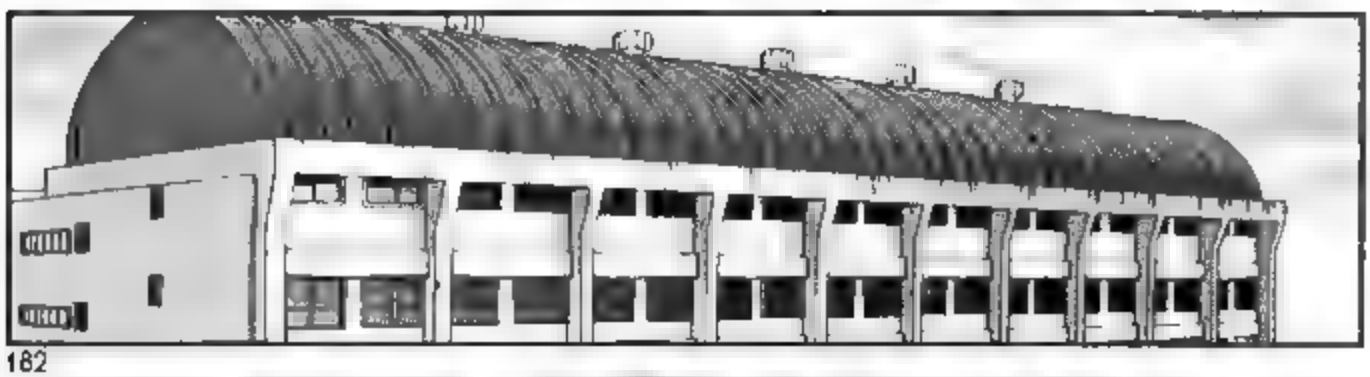
STOP IT THIS INSTANT. WHY DO YOU CONTINUE TO PICK FIGHTS IN SOMEONE ELSE'S CLASS-ROOM?!
IF YOU DON'T STOP, I'LL REPORT YOU TO THE TEACHER!
AND JIN-HO'S NOT SOMEONE WHO'S GOOD AT FIGHTING OR ANYTHING! DON'T TRY TO DRAG HIM INTO THIS!!
...
HEY, SAY DAT AGA.N.
WHO'S STRONGER DAN WHO?
I'M SORRY... BUT DIS BASTARD SAID SUMTHIN' I CAN'T OVERLOOK.
YEAH, YANG HEE-CHUL, THAT GUY'S STRONGER! IS THAT ENOUGH?!
SHEESH, YOU GUYS ARE NOT IN GRADE SCHOOL ANYMORE... WHO CARES IF HE'S STRONGER!
WHY YOU LITTLE BITCH.

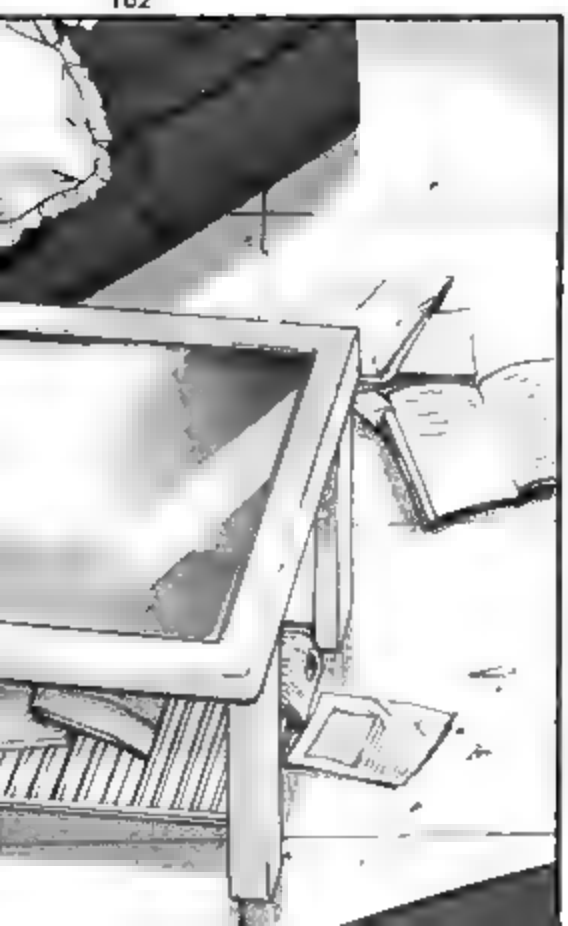
PAH
WHO DO YOU THINK YOU ARE, INSULTIN' ME LIKE DAT!!
AAH
!!
GRIP
SL
AA
AP

...?!
TOOP
TOOP
WHOA...
WIPE

MY LIP'S BUSTED.
YOU BAS-TARD...
YOU WERE GOING TO....
HIT A GIRL THIS HARD?

WHY DON'T YOU...
...!
FACE ME INSTEAD?





HAA
HAA

HUFF
HUFF

IN THE END .
YOU REJECTED ME...

GRIT

AMI, THIS IS...
NOT LIKE I HATE YOU OR LIKE YOU OR ANYTHING LIKE THAT, BUT.

I KNOW.
...!

I KNOW THAT I'M WEIRD
TRUTH BE TOLD, IT WAS AN UNREASONABLE REQUEST I KNOW .
WE'RE BOTH WOMEN, AFTER ALL...

AT FIRST I WAS HAPPY JUST LOOKING AT YOU FROM AFAR
EVEN IF I COULDN'T REALIST CALLY THINK THAT YOU WERE A TEACHER ONLY FOR ME I WAS HAPPY THAT YOU WERE OUR TEACHER
BUT THEN, YOU CHANGED, SUNSENG-NIM
HOW YOU RE LOOKING AT THE REST OF US
IS TOTALLY DIFFERENT FROM HOW YOU LOOK AT THAT K.D
THAT K.D...?
WHAT WHAT ARE YOU
I COULDN'T TAKE THAT ANYMORE.
TO HAVE YOUR HEART LEAN TOWARD JUST ONE PERSON

I DIDN'T WANT
THU
MP
TO LOSE YOU TO MYUNG JIN-HO.

WHAT... WHAT IS SHE TALKING ABOUT?

STOP TRYING TO DENY IT!!
SHOCK
!

WHAT DID I...
W.TH JIN-HO...?
AM, WHAT IN THE WORLD DO YOU MEAN.

EVEN IF NOBODY ELSE KNOWS... I KNOW. YOU CARE ABOUT MYUNG JIN-HO, RIGHT, SUNSENGNIM?
DON'T YOU SUFFER MORE WHEN JIN-HO'S IN TROUBLE THAN WHEN YOU GET YOURSELF HURT?

I JUST WANTED TO CHECK IT MYSELF...
THE THREATS WERE ALL A LIE.
I DIDN'T REALLY MEAN IT.
AFTER ALL, I COULD NEVER TELL ON YOU, CAN I...?

DRIP
DRIP
I COULDN'T DO ANY-THING LIKE...
CHASING YOU OUT OF THIS SCHOOL, CAN I...?

AMI...

SO, WHY ARE YOU CALLING ALL OF US TOGETHER TODAY?

EHHH~
TO TELL YOU NOT TO CAUSE PROBLEMS IN OTHER CLASS-ROOMS

YOU TALKING ABOUT WHAT HAPPENED IN CLASS 2?
THAT TOO..

HEE-CHUL OPPA, AREN'T YOU UNUSUALLY SENSITIVE ABOUT CLASS 2?
!
NOTHING!
I WONDER IF YOU HAVE ANY SPECIAL REASONS, EH?
AH, RIGHT. COME TO THINK OF IT, JUNG-HWA WAS SAYING...
THE PROBLEM WITH THE BOYS IS ALL SETTLED NOW,
BUT THE PROBLEM WITH THE GIRLS.
!
SHOULDN'T WE SETTLE THAT SEPARATELY?

I'M TALKING ABOUT THE CLASS 2 PRESIDENT. AIN'T SHE A REAL BITCH?
I MEAN, SHE'S THE BITCH QUEEN OF ALL THE BITCHES
JUNG-HWA WAS RUNNING AFTER HER TOO
WELL, WE WON'T DO ANYTHING IF YOU TELL US TOO, OPPA.
DON'T.
..!
AND STOP MEETING IN CLASS 2, AS WELL.
LET'S TALK ABOUT IT IN THE EVENING.

WH
EW

BEEN
TWO
YEARS
ALREADY

UH...
ISN'T THIS YOUR EXAM TICKET?
WHEN YOU WERE FIGHTING OVER THERE,
YOU DROPPED IT.
FIGHTING ON THE MORNING OF THE HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMS..
I REALLY DON'T KNOW ABOUT YOU...
BUT ANYWAYS AREN'T YOU ON YOUR WAY TO THE EXAMS?
THEN YOU SHOULD HOLD ON TO THIS

AH, AND HERE....
RUSTLE
RUSTLE
PLEASE, TAKE THIS.
IT'S A HAND WARMER.
THEN BOTH OF US SHOULD
TRY OUR BEST TODAY!

ACTUALLY, THAT EXAM TICKET...
I THREW IT AWAY.
WHY YOU...
SAY DAT AGAIN.
GRIT
DID YOU JES' SAY,
RABBLE
RABBLE
YOU WANTED TO FACE ME?!

JIN... JIN-HO, THIS KID?!
JUST WHAT IS HE THINKING HERE...?!
AS IF..
HE CAN'T WAIT TO PICK A FIGHT HERE, ON PURPOSE!..
THIS... THIS BASTARD...
THUMP
THUMP
DOES DAT GUY REALLY HAVE SUMTHIN' TO BACK HIM UP?!
HE NOT GETTIN' SCARED OR NUTHIN' AFTER HEARING HEE-CHUL HYUNG'S NAME
IF YOU DON'T WANT TO, THEN FUCK OFF—!!

NO, GET A HOLD OF YOURSELF!
WHAT AM I DOING, CHICKENING OUT JUST FROM HIS POSTURING!
HEE-CHUL HYUNG'S GOT MY BACK!
GR
SO HERE, I SHOULD JUST!
JANG MIN-SUK!
!
YOON SEO-YOUNG?!

LEAVE HIM ALONE.
HEE-CHUL OPPA SAID TO LEAVE THEM ALONE.

AND HE SAID HE HAD SOMETHING TO TALK ABOUT THIS EVENING.
SO DON'T GO CAUSING ANY TROUBLE UNTIL THEN.
CHE
COUNT YER LUCKY BLESSINGS, BASTARD.

...
JIN-HO, WHAT'S WRONG WITH YOU?
YOU AND YOUR USELESS EGO.
3RD YEAR, CLASS 5...
YANG HEE-CHUL...
WHAT?
MUMBLE
3RD YEAR CLASS 5...
SO HE SAID, YANG HEE-CHUL...
MUMBLE
RIGHT?!

언밸런스X² 는

영챔프에 연재중인 작품입니다.

영챔프

매월 1일 · 15일 발행

값 3,000원

EXCLUSIVE!

UxU AFTER 4 VOLUMES!

It s started in the toilet.

After a while, they've gone to the bedroom.

And we saw their first kissed.

Then some lesbian actions appears.

WHAT'S NEXT?!

SEE You IN VOLUME 5!